

ŽELEZAR

JESENICE, 15. januarja 1966
LETO VIII

Poštnina plačana v gotovini
Številka 2

19. seja UO

Potrjen je akcijski program za leto 1966

V ponedeljek, 10. januarja, je bila 19. redna seja upravnega odbora, na kateri so predvsem razpravljali o proizvodnih uspehih v decembru, o operativnem planu za januar in o proizvodnem oziroma gospodarskem načrtu za leto 1966.

V razpravi in iz poročila so člani ugotovili, da je bila v decembru proizvodnja zelo dobra in je dosežena tudi rekordna realizacija. Operativni plan za januar pa so potrdili brez pripomb.

Iz poročila o predlogu gospodarskega načrta za leto 1966 in v razpravi po tem predlogu so ugotovili, da so razmerje med povečanjem realizacije in dohodka ni zadovoljivo, ker so procentualno mnogo več povečajo materialni stroški kot pa dohodek. To nastaja največ zaradi velike podražitve prevoznih tarif in prižadevanja kolektiva za boljše gospodarjenje. Tega ne more preprečiti. Zato so na seji zadolžili upravo, da z odgovornimi organi reši predvsem dve naslednji vprašanji:

— preprečiti povečanje prevoznih tarif preko meje, ki jo je določila gospodarska reforma v juliju 1965;

— doseči podaljšanje odplačilnih rokov za anuitete (obroke) od investicijskih kreditov za tiste obrate, ki še ne obratujejo.

Vzporedno z razpravo o gospodarskem načrtu za leto 1966 je UO sprejel tudi akcijski program za leto 1966 ter sklenil, da ga je treba na prvi prihodnji seji predložiti še delavskemu svetu železarn v potrditev.

V nadaljevanju seje so člani upravnega odbora razpravljali o tekočih problemih in se strinjali z informacijo komercialnega sektorja, da bodo imele Železarna Jesenice, Železarna Zenica — obrat Alipašin most in ŽE-ČE Karlovac skupno zastopstvo pri prodaji žebeljev v ZDA. S tem v zve-

zi so potrdili tudi pogodbo, ki jo bo železarna podpisala.

19. seja DS železarne

V sredo, 29. decembra, je bila 19. redna seja DS železarne, na kateri so razpravljali predvsem o ustanovitvi stanovanjskega podjetja in o regresiranju prevoza na delo in z dela. Poleg tega so člani obravnavali tudi stalne točke kot pregled sklepov, poročilo upravnega odbora in poročila komisij.

Na predlog posebne komisije, ki jo je imenoval upravni odbor na podlagi temeljnega zakona o gospodarjenju s hišami v družbeni lastnini, so sklenili, da bomo v jeseniški občini ustanovili eno stanovanjsko podjetje, ki ga ustanovljata skupščina občine in delavski svet železarne.

Razmerje med ustanoviteljema in stanovanjskim podjetjem ureja pogodba, katere vsebino so člani delavskega sveta soglasno potrdili. V zvezi z ustanovitvijo stanovanjskega podjetja so še sklenili:

— oba ustanovitelja zadržita pravico, da še naprej do-

delujeta stanovanja v hišah, ki sta jih vložila v sklad stanovanjskega podjetja;

— novemu stanovanjskemu podjetju dodelita 5 milijonov dinarjev za obratna sredstva;

— oba ustanovitelja soglašata, da do javnega razpisa in rednega imenovanja direktorja podjetja opravlja to delo inž. Marica Zupančič — Vičarjeva;

— potrjujeta začasno sistematizacijo delovnih mest in priporočata, da tudi ta delovna mesta javno razpišejo oziroma razglasijo. Obenem priporočata direktorju in začasnemu svetu podjetja, da upoštevajo predloženečasne mesečne osebne dohodke;

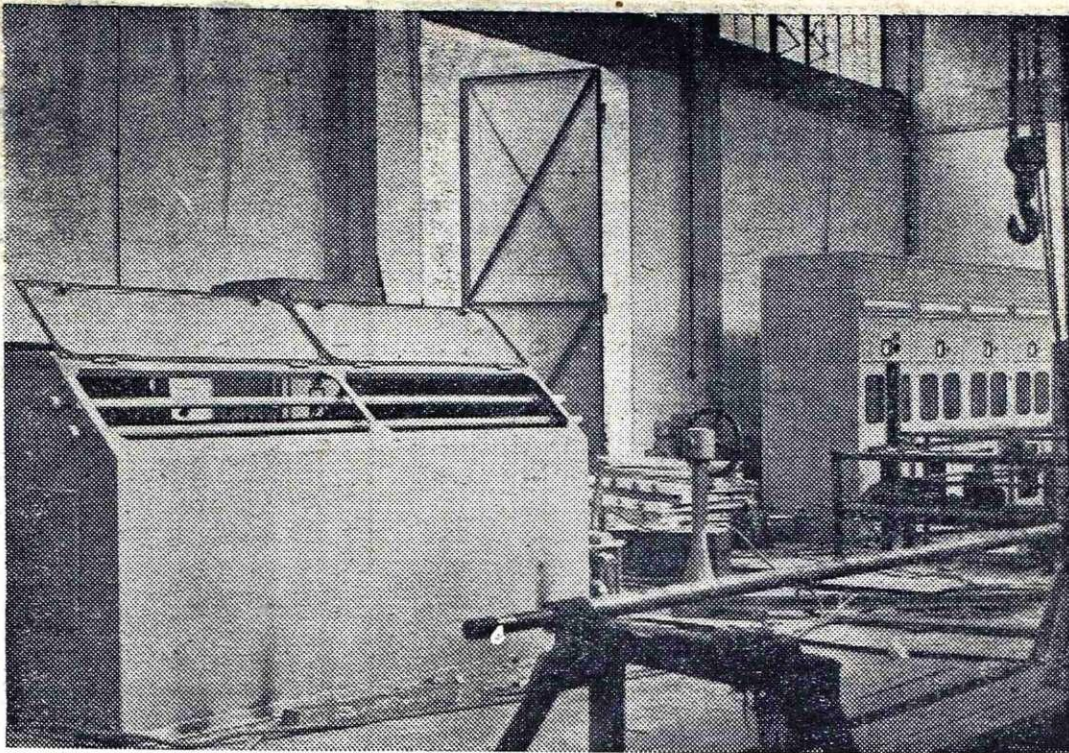
— ustanovitelja se strinjata, da ima svet v času ustanovitve podjetja pet članov. Sestavljajo ga: predstavnik železarne, predstavnik skupščine občine, direktor — po službeni dolžnosti in dva predstavnika kolektiva podjetja v ustanovitvi. Za predstavnika železarne v ta začasni svet je DS imenoval Mirka Zupana.

Z novim letom se je znatno spremenilo stanje prevoza delavcev na delo in z dela, predvsem zaradi ukinjenih regresiranih mesečnih vozovnic in ukinjene proge Jesenice — Planica. Delavski svet je na predlog kadrovskega sektorja in UO o regresiranju prevozov sklenil:

— Železarna bo regresirala prevoz delavcev na delo in z dela ne glede na uporabljeno prevozno sredstvo, tako da bo znašala najmanjša udeležba posameznika 2.000, največja pa 5.000 starih dinarjev mesečno, odvisno od oddaljenosti.

— Oddaljenost v km bo računana po najugodnejši relaciji in odgovarjajoči železniški tarifi.

(nadalj. na 4. strani)



Notranjost nove čistilne naprave pri jezu na Stari Savi

Obračun osebnih dohodkov v novih dinarjih

Vse denarno poslovanje se vodi od 1. januarja 1966 naprej obračunsko v novih dinarjih. Plačilno bodo šele postopoma stari bankovci zamenjani z novimi.

Osební dohodek za december 1965, ki bo izplačan 15. januarja 1966, bo izkazan na izplačilnih listkih kot doslej. Sprememba bo le v rdečem okvirčku »IZPLAČILO«, kjer bo izplačilo prikazano v novih dinarjih z dvema decimalkama. PRIMER: Čisti osebni dohodek N. N. znaša 102.508 starih dinarjev. V okvirčku »IZPLAČILO« bo ta vsota prikazana takole:

IZPLAČILO				
10	25	08		

102.508 starih dinarjev je 1.025,08 novih dinarjev. Decimalno vejico predstavlja presek za eno številko (v navedenem primeru med številko 5 in 0)!

Zaokrožba na starih 10 dinarjev bo ostala tudi v prihodnje. V našem primeru je to 8 starih dinarjev ali 0,08 novih dinarjev.

Tako bodo prikazana izplačila osebnega dohodka za obračunska meseca januar in februar 1966, dokler ne bo poslala zaloga sedanjih izplačilnih list.

V novih izplačilnih listah bo pomožna črta ločila nove dinarje od par.

Janez Krušič

50 Ndin na RO

Posebna komisija, ki so jo sestavljali Stanka Živec, Jelka Palčič in Tone Svetlin je s člani uredništva v sredo izžrebala nagrajence noveletne nagradne križanke. Prejeli smo 445 rešitev.

50 Ndin prejme inž. TONE RAZINGER — RO, po 40 Ndin prejmeta VLADIMIRA OMEJEC — FAKTURNI ODDELEK in ANICA KORDEŽ — JAVORNIK II,

po 30 Ndin prejmejo BLAŽ REŠKOVEC — MARTINARNA, industrijski zidarji, KRISTINA ERZEN — OTK in STANA KOPRIVEC — elektro delavnica Jesenice,

po 20 Ndin prejmejo MARICA VALENTAR — FAKTURNI ODDELEK, ANTON GROŠELJ — ŽIČNA VALJARNA, JOŽE PRINCIC — BLAGAJNA in JOŽE MORETTI, upokojenec — Novo mesto, Koštalova 1.

Vsem reševalcem se zahvalujemo za sodelovanje, nagrajence pa vabimo, da od ponedeljka, 17. januarja, naprej osebno dvignejo nagrade v blagajni Železarne Jesenice.

REŠITEV NAGRADNE KRIZANKE

Vod.: NOVOLETNA JELKA, SREČNO NOVO LETO, UNČA, CAR, ŽIG, -R, AE, SEL, PEDANT, MRACNOST, ARIA, RENTA, IU, ONI, STENJ, DASI, OTK, OBROČ, ENAK, NI, NM, ENA, DOMENEK, JASMIN, EMA, AYALA, MIMI, KARON, ASKET, JAZ, SK, MLINAR, KANTILENA, TA, RITA, IZI, OKA, IM, AJA, STAR, KLAVORA, ZANIMIVA, VO, CMIR, -E, IN, AVT, EDI, DAH, LE, DEL, ELEKTROENERGIJA, REKONSTRUKCIJA, STRMEC, TT, RAJ, ADANA, TITOV, RO, HOTEL, ENKA, TOPLOMER, SKONTO, TAR.

Na zadnji strani:
vozni red
avtobusov v
Rateče - Planico

Akcijski program v letu 1966

Prvi akcijski program smo sprejeli lani, da bi bila prizadevanja za izboljšanje gospodarjenja v železarni čim bolj organizirana. Izzvala ga je gospodarska reforma. Od skromnih začetkov v lanskem letu se je razvil v obširen program dela za leto 1966.

Zdi se, da program še ni zajel vseh posameznikov v kolektivu, zato je prav, da na začetku leta, ko je program predložen centralnim samoupravnim organom in organom delovnih enot, ponovno pregledamo osnovne cilje tega programa.

Že dalj časa se je kazala praznina v gospodarskih programih posameznih delovnih enot. Nekatere enote so imele jasnejše postavljene cilje, druge manj. Tudi v celotnem podjetju se je pokazala podobna pomanjkljivost. To je bilo tudi večkrat kritizirano in obravnavano na sejah političnih organizacij.

Učinek dela ni bil vedno najboljši, saj je znano, da samo tam, kjer so cilji, tam so tudi pota. Gospodarska reforma nas je prisilila, da naše delo bolj uskladimo, bolj premislamo, to pa je nemogoče brez učinkovitega programa, ki daje predvidene rezultate.

Seveda bi bilo napačno trditi, da je bilo do sedaj vse napačno, neučinkovito, slabo itd., vendar nam program narekuje sistematično in s tem popolnejše delo.

Sestavljeni programi naj bi bili čim bolj demokratični. Na osnovi analize stanja in možnosti izboljšanja gospodarjenja naj bi posamezne točke programa vodstva delovnih enot in štabnih služb predlagala v izvedbo. Ta način je seveda dober za začetek, vendar ne more zadovoljiti do kraja, zato je potrebno, da program sestavimo na osnovi širše razprave preko samoupravnih organov. Samo tak program bo učinkovit, če ga bodo sprejeli kolektivi delovnih enot in se seveda borili zato, da bo uresničen. Jasno je, da posamezna skupina ne more prihraniti desetine milijonov, vendar pa tudi po nekaj stotisoč din letno pomeni v celotni železarni ogromne zneske. Lahko trdimo, da program daje možnosti poglobljenega samoupravljanja in ko bo to preželo vsakega posameznika, bo šele programi v celoti osvojeni od kolektiva.

Zavedati se moramo, da je osnovni cilj boljšega gospodarjenja boljši standard. Z osebnimi dohodki, ki smo jih prejeli po uveljavitvi reforme, ne moremo biti zadovoljni. Zato jih je treba povečati. Možnost za to pa je edino v boljšem gospodarjenju. Ni mogoče od nikoder dobiti olajšav, cen našim izdelkom tudi ne moremo povečevati, ker bi to povzročilo splošni premik cen industrijskim artiklom. To pa nas kot potrošnike spet ne bi zadovoljilo.

Zato ho imel od izboljšane gospodarjenja korist samo kolektiv z večjimi osebnimi dohodki in večjimi skladi. Da pa bi čim bolj zainteresirali posameznike, je potrebno še hitreje in še boljše povezati osebne dohodke z ekonomskimi rezultati, kar je tudi ena važnih točk programa.

Sam program naj bi ne bil nek tog sistem dogem temveč stalna elastična akcija gospodarskih mer v delovnih enotah in celotnem podjetju. Okvirne misli programa so bile že objavljene, poudaril bi le še nekatere.

Skrbeti bi morali za čim boljšo tehnologijo in čim večji napredek. Vsi strokovnjaki od kvalificiranega delavca naprej bi morali stalno delati na izpopolnjevanju tehnologije racionalizaciji proizvodnje in varčevanju z materialom. Vsak posameznik bi moral biti usposobljen za svoje delovno mesto in tudi prizadeven pri izpolnjevanju delovnih nalog. Kontrola dela naj bi bila strožja kot dosedaj. Izvajal naj bi jo kolektiv delovnih enot.

Če gledamo rezultate v lanskem letu, lahko trdimo, da smo z akcijskim programom delno uspeli. Predvsem tam, kjer je izboljšana tehnologija prinesla rezultate. Zelo malo pa smo uspeli tam, kjer je bil potreben večji napor posameznika, vodstvenih kadrov ali ostalih. Mnogo preveč je zamenjav, mnogo preveč je nepredvidenih popravil, potrošnja materiala in goriv je še vedno previsoka, izostankov je preveč itd. Lahko trdimo, da so te notranje rezerve še zelo velike, da jih bomo lahko samo s trdim in dobrim delom izkoristili, ker le tako bo akcijski program dal rezultate za naš standard.

Bogomil Homovec

Družbeni plan za leto 1965 izpolnjen s 100,2%

delovna enota	Izpolnitev letnega plana proizvodne skupne %	blagovne %
plavž	131,6	
martinarna	100,8	
elektro peč	76,9	
livarne	104,6	159,8
opekarna	110,9	
TALILNICE:	99,8 %	
težka proga	101,7	64,3
srednje in lahke proge	101,0	117,1
žična valjarna	101,5	78,5
valjarna 2400	98,3	99,7
valjarn. 1300	107,7	107,2
jeklovlek	91,9	91,2
VALJARNE:	101,3 %	102,2 %
hladna valjarna	102,8	102,4
žičarna	98,4	103,2
žebljarna	88,3	88,6
cevarna	101,2	100,9
elektrodni oddelek	97,8	98,3
PREDELOVAL. OBRATI:	99,3 %	99,7 %
ŽELEZARNA:	100,2 %	102,2 %

Železarna Jesenice je izpolnila letni družbeni plan skupne proizvodnje s 100,2 % ali 1.053.002,5 tone, plan blagovne proizvodnje pa s 102,2 % ali 273.722,2 tone. Finančnega načrta nismo izpolnili, dočim smo plan izvoza naših izdelkov uresničili.

V talilnicah so letni družbeni plan skupne proizvodnje izpolnili samo z 99,8 %. Na plavžu so presegli planirano proizvodnjo, ker ni bilo predvidenega letnega remonta in z dodatno napravo za vpihavanje mazuta. V martinarni so izdelali 2.573 ton jekla več

kot je znašal plan in to s šestimi pečmi, zadnja dva meseca pa celo s petimi pečmi. Elektropeč ni izpolnila letnega načrta predvsem zato, ker je ASEA peč začela obratovati šele v maju in delno na račun pomanjkanja električne energije. Tako so na ASEA peči izpolnili letni plan samo z 68,6 %, in izdelali 25.509 ton El jekla. Peč BBC je izpolnila letni plan samo s 97,4 % in to zaradi pomanjkanja električne energije.

V livarnah in opekarni so planirano proizvodnjo presegli.

V valjarnah so letni družbeni plan skupne proizvodnje presegli za 1,3 %, in izdelali 5.200 ton izdelkov več. Blagovna proizvodnja je bila dosežena s 102,2 %. V tej enoti družbenega plana nista izpolnila valjarna 2400 in jeklovlek (nova vlečna klop na Beli). V tej enoti je valjarna 1300 kot prva izpolnila letni družbeni plan v železarni. Izdelali so tudi rekordno količino dinamoma jekla — okrog 7.000 ton. Srednje in lahke proge so plan prekoračile, kljub temu, da so od 1. septembra 1965 dalje obratovala samo s petimi posadami. Valjarna 2400 ni izpolnila plana proizvodnje samo pri »U« in rebrasti pločevini, dočim je plan prodaje izpolnila s 103,7 %. Težave so imeli s potisno pečjo. V vseh valjar-

(nadalj. na 3. strani)

Človek in delo

Kako in kdaj

Ustavna določba o dvainštirideseturnem delovnem tednu je gotovo velik korak naprej v humanizaciji dela, ki pa zadoščuje organizatorje, da izvedejo to spremembo vestno, preudarno in z neprestano skrbjo za človeka, ki mu je namenjena. Očitno je, da tako korenite spremembe ni mogoče speljati brez strokovnih analiz, ki edine lahko nudijo trden temelj za predvidevanja o posledicah. Zlasti je to očitno za tolikanj obsežen in zapleten mehanizem, kakršen je jeseniška železarna. Vsaj v javnosti o teh vprašanjih zadnji čas ne zvemo kaj prida, četudi je s statutom določeni čas za prehod na novi delovni tednik minil. Da so resne analize potrebne, dokazuje tudi žalosten konec poskusnega 42-urnega delovnega tedna v martinarni, ki bi bil uporaben vsaj kot pomagalo za sicer preveč razširjeno metodo učenja iz napak.

Temeljni zakon o uvedbi 42-urnega delovnega tedna zahteva, da delovne organizacije pripravijo in sprejmejo do 8. aprila 1966 načrt in program za prehod na skrajšani delovni teden. Ker je za sprejemanje načrta predpisan enak postopek kakor za sprejem statuta, časa za temeljite analize ne bo preveč. Smotno bi namreč bilo, da bi sprejetega načrta in kar je še z njim v zvezi, vsaj pred izvajanjem ne spreminjali; ena sprememba marsikdaj sproži cel plaz no-

vih vprašanj. Po drugi strani pa ima železarna na Jesenicah edinstven položaj, v katerem sleherna sprememba delovnega časa terja ustrezne ukrepe zlasti na področjih otroškega varstva, šolstva, zdravstva, prevoza, trgovine itd. In delovnim organizacijam s teh področij je tudi treba dati časa za vsklajevanje njihovih načrtov za prehod na skrajšani delovni teden s potrebami delavcev železarne.

Res je, da že reforma in rekonstrukcija nalagata vodstvu in samoupravnim telesom dovolj dela ter odpirata nove in stare probleme, sta pa obe odlična priložnost za iskanje ne zgolj začasnih, temveč tudi trajnejših rešitev zlasti na področju kadrov in organizacije dela. Posebno zadnja bi morala bolj kot doslej upoštevati človeka.

Kadar razmišljamo o odnosu delo — človek, ne moremo mimo dejstva, da današnja stopnja razvoja družbe ne dovoljuje več posamezniku, da bi delu sam določal vsebino, kraj, čas, pogoje in mero. Ker se torej dandanes mora človek prilagoditi delu, prihaja pri večini delavcev do posledic, ki neposredno niso zajemljive, se pa kopičijo in z večjo obolevnostjo odražajo v kasnejših življenjskih obdobjih. Eden od pomembnih činiteljev je torej trajanje dela in tega približuje nova Ustava povprečni zmogljivosti.

Proizvodnja v decembru 1965

Železarna Jesenice je v decembru presegla operativni plan skupne proizvodnje za 6,9 %. Plan blagovne proizvodnje smo presegli kar za 23,9 %. Finančna realizacija pa znaša preko 6 milijard dinarjev, kar je rekord. Tudi plan izvoza smo izpolnili.

V talilnicah so presegli operativni plan skupne proizvodnje za 4,7 %. V tej enoti samo livarna ni izpolnila predpisanega načrta. Elektropeč je presegla plan. Na ASEA

peči so dosegli rekordno proizvodnjo 4539 ton, na peči BBC pa so izvedli glavni remont. Martinarna je obratovala v redu in to pretežno s petimi pečmi. Povečanje proizvodnje v jeklarni gre na račun uporabe kisika, ker je v decembru začela obratovati nova kisikarna. Plavž je nekoliko slabše obratoval, zaradi težav pri pripravi vložka in slabše kvalitete koksa s Poljske.

V valjarnah so operativni plan skupne proizvodnje pre-

segli kar za 8,2 %, plan blagovne proizvodnje pa za 16,3 %. V tej enoti edino jeklovlek ni izpolnil predpisanega načrta (nova vlečna klop na Beli). Na težki progi so v decembru dosegli rekordno proizvodnjo vroče (valjane) proizvodnje in to s 14705 tonami. Žična valjarna je valjala poleg navadne žice tudi kvalitetno žico. Srednje in lahke proge so obratovala samo s petimi posadami. Valjarna 1300 je dosegla rekord pri blagovni proizvodnji in to s 4540 tonami in rekord odpremi s 4817 tonami. Valjarna 2400 je imela ob koncu meseca okrog 400 ton pločevine v medfazni proizvodnji.

V predelovalnih obratih so operativni plan skupne proizvodnje presegli za 11,2 %, plan blagovne proizvodnje pa za 40 %. V tej enoti edino elektrodni oddelek ni dosegel predpisanega načrta in to na račun praška za varjenje. Cevalna je izdelala 203,8 ton cevi za izvoz, obenem pa je izpolnila vse obveze izvoza za leto 1965. Hladna valjarna in žičarna sta obratovali normalno.

Rozman Janez
CPD

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru martinarne se lepo zahvaljujem za denarno pomoč v času mojega dolgotrajnega zdravljenja. Obenem želim vsem sodelavcem še veliko uspehov pri nadaljnjem delu!

Franc Trček

ZAHVALA

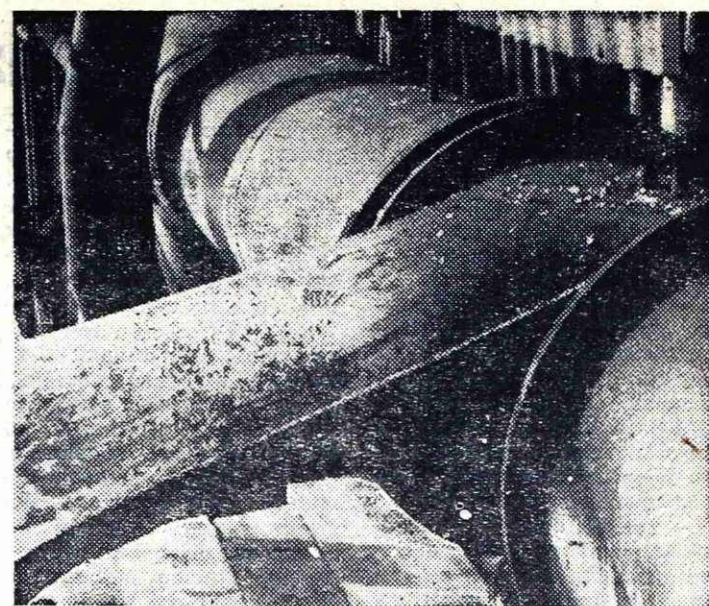
Sindikalnemu odboru gradbenih delavnic in sodelavcem — gradbenim zidarjem se iskreno zahvaljujem za denarno pomoč oziroma darilo, ki sem ju prejel v času moje bolezni, obenem pa vse lepo pozdravljam!

Alojz Zorman

ZAHVALA

Nekdanjim sodelavcem iz šamotarne se prisrčno zahvaljujem za povabilo na ogled šamotarne, kjer sem bila zaposlena 16 let. Zahvaljujem se tudi za prijateljsko srečanje v Kazini, ki se ga na žalost nisem mogla udeležiti in za knjigo, ki mi bo drag spomin.

Agata Slabe



Del raztrgane cevi za zrak pri plinskih generatorjih

Eksplodizija na Javorniku

V nedeljo, 9. januarja, okrog 11. ure dopoldne je prišlo do eksplozije na zračnem vodu pri plinskih generatorjih. Zračni vod je bil pokvarjen, zaradi eksplozije pa v ponedeljek in delno tudi v torek niso mogli obratovati v valjarnah na Javorniku. Vzdrževalci so se takoj lotili dela in najprej odstranili raztrgani del zračnega voda, v konstrukcijski delavnici na Jesenicah pa so izdelali novi del cevovoda in cevi že v ponedeljek zjutraj poslali na Javornik, tako da so bile pripravljene za montažo.

Posebna komisija bo ugotovila, zakaj je prišlo do eksplozije na zračnem vodu, o tem pa bomo poročali v prihodnji številki.

delovna enota	Izpolnitev oper. plana v %
plavž	105,6
martinarna	103,9
elektropeč	107,1
livarne	89,2
opekarna	109,0
TALILNICE:	104,7 %
težka proga	108,1
srednja in lahke proge	122,7
žična valjarna	106,4
valjarna 2400	100,5
valjarna 1300	113,4
jeklovlek	99,7
VALJARNE:	108,2 %
hladna valjarna	119,2
žičarna	112,7
žebljarna	100,0
cevalna	110,0
elektrodni oddelek	97,4
PREDELOVALNI OBRATI:	111,2
ŽELEZARNA:	106,9 %

42 ur dela v tednu

Za proizvodnost delavca, z izjemo avtomatiziranih del, veljajo znane zakonitosti. Urna količina proizvodnih enot doseže višek navadno v peti delovni uri, nato pa sprva počasi, pozneje pa vse bolj strmo pada. Zato količina dnevnega dela pri sedemurnem in osemurnem delovniku izkazuje le za malenkost višjo številko pri zadnjem. Torej s stališča produktivnosti podaljševanja dnevnega časa na račun proste sobote ni ugodno, čeprav si večina ljudi želi prosto ob sobotah in nedeljah.

Nepretrgani delovni proces pa stvari dokaj zaplete. Prva možnost, ki se nam nudi za skrajšanje delovnega tedna je taka, kakršno so uporabili organizatorji poskusnega skrajšanega delovnega tedna v naši martinarni. Delavec dela pet zaporednih dni, ki jim sledita dva prosta dneva. Šesti dan namreč prevzame delo naslednja ekipa. Potrebne so torej štiri posade in delovni rezultati bi morali biti odlični — če bi bil človek stroj. Ker pa to ni, je slika drugačna. Delavec je res dva dni v tednu prost, toda to sta le redkokdaj sobota in nedelja; največkrat sta to dva druga dneva v tednu. V teh dveh, sicer prostih, nikakor pa ne prazničnih dneh, kakršna sta sobota in nedelja, živi delavec v ritmu ostalih ljudi, ki redno delajo. Naspri se v teh dveh dneh lahko, lahko tudi sedi v go-

stilni, manjkajo pa tiste, v bistvu rekreacijske dejavnosti: športne in kulturne prireditve, televizijske oddaje, izleti itd., ki so značilne za konec tedna in za katere je torej prikrajšan. Preostane mu brezcilno brezdelje, ki ima lahko svoje posledice, ali pa delo izven podjetja. Pričakovati pa je tudi nižjo proizvodnjo ob sobotah in nedeljah, saj delavcu ostane občutek prazničnosti, ki ga imajo ostali ljudje ta čas na izletih, prireditvah itd.

Sedemurni delovni čas za neprekinjeno obratovanje ni prikladen, ker terja začetek dela posamezne izmene vsak dan ob drugačni uri, pač pa bi veljalo resno razmisliti o možnosti za uvedbo šesturnega delavnika vsaj na tistih delovnih mestih, kjer se fizično težko dela v težkih pogojih (vročina, prah, plini). Tak dnevni delovni čas zahteva tudi štiri posade, ob primerni organizaciji ima vsaj del delavcev lahko prosto nedeljo, je pa optimalen za težko delo in je v zamejstvu že preizkušen. In o izkušnjah ob uvedbi skrajšanega delovnega tedna v inozemskih železarnah bi se veljalo temeljito poučiti.

Ponekod poskušajo, četudi protizakonito, skrajšati delovni teden na račun polurnega odmora med delom. Ta čas je namenjen počitku in malici ter se mu ne moremo odreči, če ne čemo zmanjšati produktivnosti.

Ob preudarjanju o možnostih za skrajšanje delovnega tedna ne gre prezreti dejstva, da dandanes precej sodelavcev iz železarne v obratih z neprekinjeno proizvodnjo le težko pride do proste nedelje. Vedno manjka ljudi in vestni delavci so marsikdaj po ves mesec ali več vsak dan v železarni. Žal o tem ni nihče objavil niti približnih podatkov, vendar lahko ocenjujemo, da je učinek take prakse poleg nemotene proizvodnje ob nedeljah, ki je verjetno na nižjem nivoju, tudi višji odstotek bolovanj. Ne bi bilo prav, če bi se ta dediščina prenesla v obdobje skrajšanega delovnega tedna.

Kako in kdaj torej 42 ur dela v tednu?

Odgovora na to vprašanje še ni. Po nakaznem je očitno, da se v tej zvezi odpira mnogo, tudi težkih problemov. Morebiti postaja jasno tudi to, da vsi sodelavci ne bodo imeli enako dolgega delovnega časa — vsaka togost pri tako različnih delovnih pogojih, kot jih nudi železarna, bi prej škodovala kot hasnila. Še nekaj drži: stvari terjajo dela ob temeljitem preudarku, ob širokem sodelovanju zaposlenih in zlasti ob upoštevanju znanstvenih dognanj. Vsaka improvizacija pa lahko povzroči veliko razočaranje.

Dr. Franc Trampuš

Družbeni plan za leto 1965 izpolnjen..

(Nadalj. z 2. strani)

nah je med letom občutno primanjkovalo delavcev.

V predelovalnih obratih so letni družbeni plan skupne proizvodnje izpolnili samo z 98,3 %, ali naredili so manj 1.962,8 tone. Plan blagovne proizvodnje pa so izpolnili z 99,7 %. V tej enoti sta samo hladna valjarna in cevalna izpolnili letni družbeni plan. V žičarni jim je občutno primanjkovalo delavcev (odsotnost in bolovanja). Žebljarna ni izpolnila plana zaradi ustavitve proizvodnje vzmeti. Cevalna je ustavila proizvodnjo varjenih cevi na velikih agregatih. Elektrodni oddelek pa delno zaradi pomanjkanja vložka ni izpolnil plana, kar je posledica neizpolnjenega plana v žičarni.

Kljub temu, da smo plan prodaje presegli za 2,2 %, nismo izdobilili vseh naročil po pogodbah za leto 1965, kar je naša prva naloga, da čimprej uresničimo.

Rozman Janez
CPD

19. seja DS železarne

Regresi za prevoze

(nadalj. s 1. strani)

— Regres bo dobil vsak član naše delovne skupnosti, ne glede na to, kakšno prevozno sredstvo uporablja (vlak, avtobus, kolo, moped, osebni avto).

— Z ozirom na to, da bo železarna v tej novi situaciji prispevala znatno več k regresiranju prevozov, je treba zaostri disciplino prihajanja na delo, tako da vsak, ki bo v mesecu napravil več kot tri neopravičene izostanke, za tisti mesec izgubi regres.

— Da bi dosegli najugodnejše pogoje za prevoz delavcev na delo in z dela z avtobusi, je treba aktivirati avtobusne odbore. Za to je za dolžena odgovorna služba, da pripravi poslovnike za delo in pristojnosti avtobusnih odborov.

Na predlog upravnega odbora, komisije za gospodarstvo, komisije za prošnje in pritožbe in disciplinske komisije je delavski svet med drugim tudi sklenil:

— DSZ se strinja, da se za učinkovitejše reševanje problematike osebnih dohodkov posredujejo delovnim enotam v razpravo in potrditev naslednji trije kriteriji:

a) z namenom, da bi odpravili veliko nihanje pri formiranju osebnih dohodkov med posameznimi meseci, je treba razmejiti določena sredstva za državne praznike, dopuste in remonte;

b) da bi odpravili neizenačene pogoje med delovnimi enotami, ki povzročajo zaostajanje nekaterih DE za splošnim dvigom nivoja osebnih dohodkov v železarni, se DS strinja, da naj bi bila v prihodnje osnova za popravek formiranja O.D. pri delovnih enotah zaostajanje za več kot 5% od lestvice, ki jo bomo v železarni osvojili za merodajno. Razlike, manjše od 5%, je treba smatrati za normalno nihanje osebnih dohodkov;

c) obračunske postavke je treba na račun gibljivega dela osebnih dohodkov povečati za približno 100%, ker je sedanji odnos stabilnega in gibljivega dela nerealen. Organi delovnih enot bodo morali pri razpravi o tem obrazložiti, da bo višina osebnih dohodkov ostala enaka, morali pa bomo zaradi povečanja obračunskih postavk popraviti norme.

— Delavski svet železarne je potrdil predlog, skladno z novim zakonom o bankah, po katerem bo železarna udeležena pri naslednjih bankah: Gorenjska kreditna banka v Kranju, Investicijska — komercialna banka Slovenije, Jugoslovanska investicijska banka v Beogradu (kot član Združenja jugoslovanskih železarn), banka za zunanjo trgovino v Beogradu (kot član Združenja jugoslovanskih železarn), banka za zunanjo trgovino Slovenije.

Pr vsaki od teh bank moramo vplačati delež in odvisno od tega deleža pridobimo določeno število glasov.

— Odplačevanje kredita za obratna sredstva je železarni,

po prizadevanju finančnih organov železarne, podaljšano na daljši rok in smo tako pridobili 30.544.543 starih dinarjev, ki smo jih vložili v sklad skupne porabe. Delavski svet je na tej seji na predlog gospodarske komisije odobril razdelitev teh sredstev. Nekaj jih je namenil za družbeni standard, nekaj za proslavo 30-letnice stavke in prosvetnim društvom, ki so na tej proslavi sodelovala, nekaj za opremo samskih domov in nekaj za tabor v Biogradu. Nerazdeljeno in na razpolago delavskemu svetu ter upravnemu odboru je ostalo nekaj več kot 16 milijonov dinarjev.

— Na predlog gospodarske komisije je delavski svet določil za leto 1966 3,6% stopnjo izločevanja sredstev za investicijsko vzdrževanje. Stopnja je enaka lanski, sredstev pa bo več, ker se je v lanskem letu povečala vrednost osnovnih sredstev. Na predlog te komisije je delavski svet odobril tudi najetje premostitvenega posojila za udeležbo pri najetu posojila za obratna sredstva v valjarni Bela.

— Člani DS so razpravljali tudi o pritožbi Bogdana Vengerja. Ker pri tajnem glasovanju za izključitev ni bila dosežena absolutna večina (polovica vseh članov DS), je delavski svet pritožbi ugodil in razveljavil odločbo o izključitvi.

Prijetno srečanje

Polaganje računov ob koncu leta je stara navada, najbrž tako stara, kot je star koledar in z njim človek, ki ga je uporabljal. Zadnji dnevi starega leta pa prinesejo s seboj vedno še nekaj svečanega. Počutimo se bolj praznično, sproščeno. To razpoloženje nas sili, da bi kljub skopo odmerjenemu času napravili še nekaj lepega, koristnega.

Zato, da bi ostali zvesti tradiciji, so priredili livarji na čelu s sindikalnim odborom livarne zelo prijetno srečanje vseh še živčih upokojencev livarne.

Za kraj srečanja smo si izbrali Martuljek, ki nas je pričakal kot v pravljici veselo razpoložene. S tem je naš praznik dobil tudi svoje okolišje. Zasnežena priroda v bellem pa nam je omogočila oživitve starih, lepih pa tudi manj lepih spominov.

Nagovor predsednika sindikalnega odbora livarne tov. Pristova so vsi navzoči toplo pozdravili. Povedal je, da je namen tega srečanja pokazati potrebno pozornost in humanost starejšim tovarišem. Njegove besede je povzel in nadaljeval še obratovodja livarne Rado Torkar, tako da se je srečanje upokojencev, ki se medsebojno in z nami niso morda videli že leta, razvilo v pravi delovni sestanek. Nekaj misli je povedal tudi predsednik delavskega

— Na predlog komisije za prošnje in pritožbe je DSZ razpravljala o nekaterih pritožbah oziroma prošnjah. Največ je bilo prošenj za ponovni sprejem, ki pa so bile, razen ene, vse zavrnjene, ker so bili prosilci izključeni zaradi neopravičenih izostankov ali pa so samovoljno prenehali delati v železarni.

Delavski svet železarne dobi vedno več prošenj za ponovni sprejem tistih sodelavcev, ki so bili izključeni zaradi neopravičenih izostankov, ali pa so samovoljno prenehali delati. Zato so člani sprejeli o ponovnem sprejemu naslednja stališča:

— člana delovne skupnosti železarne, ki bo izključen zaradi neopravičenih izostankov, ali bo samovoljno prenehal delati, bomo ponovno sprejeli v železarno šele po enem letu, če bo izpolnjeval naslednja dva pogoja:

a) da ni bil v zadnjih treh letih dela v železarni kaznovan več kot petkrat;

b) da v zadnjih treh letih dela v železarni ni bil izključen iz delovne skupnosti.

Delavski svet bo vztrajal pri tem in je naročil, da je treba te pogoje vnesti v novi pravilnik o delovnih razmerjih, zato bo vedno bolj premisliti, kaj se bolj izplača, neopravičeno izostajati ali samovoljno zapustiti delo in potem leto dni počakati na ponoven sprejem, ali pa v redu opravljati delovne naloge.

sveta livarne Teo Vister. Zelo lep poudarek našemu prazniku je dala tudi prisotnost sekretarja TK ZKS Franca Kobentarja in predsednika sindikalne organizacije železarne inž. Jaka Šranca, ki sta s svojimi mislimi še obogatila naše srečanje. Vsak upokojenec je dobil na tem srečanju kot novoletno darilo lepo ilustrirano knjigo »Gorenjska v sliki«, s katero je ponesel košček naše lepe ožje domovine s seboj domov. Izmenjava misli in izkušenj, izkazovanje tovarštva in prijateljstva ter iznašanje vtisov so bili oblika aktivnosti vsakega posameznika.

Za pozornost se je v imenu povabljenih s prisrčnimi besedami zahvalil Maks Žen, svoje pa je dodal tudi Franc Cegnar.

Bil je lep večer. Ne bomo ga pozabili. Upokojencem pa želimo še vrsto let v krogu svoje družine, da bi se takih srečanj lahko udeležili, ko bodo prišli na vrsto tudi mlajši.

Rado Torkar

ZAHVALA

Kolektivu instrumentalne delavnice Jesenice se iskreno zahvaljujem za čestitko in darila in želim vsem sodelavcem veliko sreče, zdravja in delovnih uspehov v novem letu. Matevž Vengar

Skladno s sklepi UO in DSZ se z januarjem 1966 menjajo za člane kolektiva regresi za prevoz z vlakom in avtobusi.

Pri avtobusnih prevozih plača železarna račun avtobusnemu podjetju v celoti za vse relacije. V izplačilnih listah je bil doslej odtegnjen uporabnikom lastni delež od 1.200 do 1.800 starih dinarjev (vrsta odbitka VO 74). Ker ta delež zaračunavamo za pretekli mesec, jev obračunskem mesecu decembru 1965 odtegljaj še po starem. V obračunskem mesecu januarju bo delež posameznika po novem načinu sorazmerno večji in izravnani z uporabniki vlaka.

Za delavce, ki se vozijo z vlakom, velja sprememba za obračunski mesec december 1965, ker prejema regres železarne za mesec naprej. Primer: Regres za januar 1966 prejmejo uporabniki 15. januarja 1966 v obračunskem mesecu decembru. V nasprotju z uporabniki avtobusov morajo uporabniki vlaka kupiti na začetku meseca vozne karte v naprej (ali dnevno), kar plačajo sami. Zato jim

podjetje izplača regres obenem z osebnim dohodkom v izplačilnih kuvertah pod vrsto plačila VP-64.

Lastna udeležba in regres podjetja za uporabnike vlaka sta odvisna od oddaljenosti v kilometrih.

Do 5 km oddaljenosti (Javornik oz. Jesenice, Kočna, Blejska Dobrava in Hrušica) ni regresa. Uporabnik plača prevoz v celoti sam.

železniška
tarifa
z 10 %
popustom
(za 25 dni)
lastna
udeležba
regres
železarne
km
(v starih dinarjih)

A) RELACIJA JESENICE — LJUBLJANA

Zirovnica	3.600	2.000	1.600	8
Lesce	5.400	2.700	2.700	13
Radovljica	7.200	3.600	3.600	16
Globoko	7.200	3.600	3.600	20
Otoče	9.000	4.500	4.500	22
Podnart	9.000	4.500	4.500	25
Bešnica	10.800	5.000	5.800	28
Kranj	14.400	5.000	9.400	36
Medvode	19.800	5.000	14.800	52

B) JESENICE — BOHINJ

Podhom	3.600	2.000	1.600	7
Bled	3.600	2.000	1.600	10
Boh. Bela	5.400	2.700	2.700	14
Soteska	7.200	3.600	3.600	19
Nomenj	9.000	4.500	4.500	24
Boh. Bistrica	10.800	5.000	5.800	28
Podbrdo	14.400	5.000	9.400	36
Hudajužna	16.200	5.000	11.200	41
Grahovo	18.000	5.000	13.000	48
Podmelec	19.800	5.000	14.800	52
Most na Soči	21.600	5.000	16.600	58

C) JESENICE — PLANICA

Mojstrana	1.800	1.000	800	10
Martuljek	3.600	1.800	1.800	19
Kranjska gora	4.500	2.250	2.250	22
Podkoren	4.500	2.250	2.250	25
Planica	5.400	2.500	2.900	27

Vlak v Planico bo ukinjen s 15. januarjem 1966, zato obravnavamo tarife, udeležbo in regres le za pol meseca, za drugo polovico meseca januarja bodo uporabniki obravnavani pod avtobusnimi

prevozi, razlika bo poravnana v obračunskem mesecu januarju 1966.

Pred izplačilnim dnem za obračunski mesec januar 1966 bomo objavili enak pregled tudi za avtobusne prevoze.

ZAHVALA

Upokojenci livarne se sindikalnemu odboru livarne in vsem nekdanjim sodelavcem najlepše zahvaljujemo za res prijetno srečanje v Martuljku. Še posebno pa smo bili veseli dragocenega darila, knjige »Gorenjska v sliki«, ki nam bo drag spomin na res lep večer, ko smo ga preživeli z vami. Prepričan, da se bomo še srečali vas tovariškov pozdravljamo in želimo še veliko delovnih uspehov. Upokojenci livarne

Poškodbe pri delu Spet odobrene odškodnine našim novatorjem

TALILNICE

PLAVŽ

Ahmed Klčko, delavec na livnem polju, je stopil na rob žleba. Ker mu je spodrsnilo, je z levo nogo stopil v tekočo žlindro in si opeknel peto.

Uroš Ninič, delavec na livnem polju, je nameščal pločevino pred kokilo in si pri tem poškodoval prst na levi roki.

Ilija Trkulja, vodja poševnega dvigala, si je snel čelado, ker mu je bilo vroče. Medtem mu je padel kos rude na glavo in mu jo poškodoval.

Drago Stanič, talilec se je spotaknil na podestu plavža št. 1 in si pri tem poškodoval prstanec leve roke.

Miro Vončina, delavec na livnem polju, je pri zamenjavi žlindrnih skrinj stopil v razlito žlindro in si opeknel levo nogo.

Salija Bica, delavec na livnem polju, je z železnim drogrom udaril v steber in si pri tem poškodoval prst na desni roki.

MARTINARNA

Angel Čufar, jamski pomočnik, je sodeloval pri vli-vanju tekočega jekla v kokile, ki mu je brizgnilo v levo oko.

Ernest Balek, jamski pomočnik, je nameščal kokile. Pri tem mu je spodletelo in si je poškodoval mezinček na levi roki ter koleno na desni nogi.

Stefan Horvat, čistilec preboda, je odpiral SM peč. Ker je jeklo nenadoma bruhalo iz peči, je plamen opeknel poškodovalcu obraz.

Jože Skrt, jamski pomočnik, je zapenjal kokile. Pri tem se je kokila naslonila na drugo in poškodovalcu je odrgalo del sredinca na levi roki.

Zdravko Flander, pomočnik čistilca preboda, je hotel odpreti vodo; ker se je cev staknila, si je oparil desno roko.

Aleksander Ouček, talilec, je stal ob ozkotirnem vagonč-

ku. Ko se je vlagalni stroj umikal žerjavu, je pritisnil poškodovanca med vagonček in vlagalni stroj in mu poškodoval prsni koš.

Muhamed Kurtović, nakladalec starega železa, je pre-zgodaj stopil iz zaklonskega pri razbijanju kokil. Z žerjava so padle klešče za zape-njanje kokil in ga udarile na nogo.

Zujo Grvala, ponovčarski pomočnik, je zapenjal kokile in si pri tem poškodoval sredinec desne roke.

Sadik Zuković, jamski pomočnik, je šel ob livni jami. Pri tem mu je sodelavec nehote vrgel vroč prah za coko-lo, da si je opeknel stopalo leve noge.

ELEKTROPEČ

Ferid Ališić, pomočnik talilca, je zapenjal zaboje na vagonu. Ker se je veriga zaradi težkega bremena odtrgala, je zaboj udaril v odbijač vagona. Poškodovanec je padel in se udaril na koleno in komolec desne roke.

Milan Štibelj, jamski pomočnik, je sodeloval pri litju jekla. Ker je tekoče jeklo irbzgnilo, je dobil opekline po glavi in desni roki.

LIVARNE

Zemir Malaj, čistilec litine, je z verigo zapenjal odlitek in si pri tem poškodoval me-zinec leve roke.

Martin Erlah, čistilec litine, se je opeknel z radiatorjem v kopalnici sive livarne.

Na zadnji seji je komisija za ocenjevanje izboljševalnih pred-logov priznala denarno odškodnino v višini 200.000 dinarjev za izboljševalni predlog št. 1651. S tem predlogom so avtorji temeljito in uspešno izboljšali ter predelali vodohlajene gli-sažne tračnice valjarne 2400.

V potisni peči je zaradi vi-sokih temperatur in preko-mernih obremenitev drsišč, prečnih in podolžnih vodo-hlajenih glisažnih cevi prišlo do pogostih zastojev med obratovanjem. Tudi vzdrže-valna dela so prekomerno obremenjevala proizvodnjo. Skrbni vzdrževalci, ki so bili zaposleni pri stalnih popra-vilih: Ivan Šebat, Jože Za-vašnik in Ivan Tušar so se odločno lotili dela.

Nova uspešna izvedba vo-dohlajenih drsnih cevi v potisni peči valjarne 2400 je popolnoma uspela. Pred izvedbo novega načina izdelave vodohlajenih drsnih sank so morali lete vzdrževalci vsak mesec variti in poprav-ljati, še prej pa so morali potisno peč 3 do 4 dni ohla-jati in so imeli zato precejš-nje izpade v proizvodnji. Po popravilu pa so morali potis-no peč ponovno ogrevati spet tri dni in spet so imeli manj-šo proizvodnjo. Z novo izvedbo pa je trajnost vodo-hlajenih drsnih cevi zago-tovljena za dve leti. Odprav-ljena so vročinska vzdrževal-na dela in proizvodnja ni več

motena. Prav tako ni več stalnih kvarov in pogostih zastojev. Komisija za ocenje-vanje tehničnih izboljšav je za uspešno izvedbo predloga 1651 priznala odškodnino, ki naj bo vzpodbuda tako avtor-jem, kakor tudi ostalim vzdrževalcem, ki želijo pris-pevati svoj delež k cenejše-mu, hitrejšemu in nemotene-mu obratovanju.

Primerna odškodnina v višini 100.000 dinarjev je bila priznana in izplačana tudi Ivanu Strgarju in Francu Iskrju iz vzdrževalnih obra-tov na Javorniku. Avtorja sta izdelala originalni brusil-ni stroj za potrebe valjarne 2400. Pred izvedbo predloga 1656 so brusilci s težkimi in neprimernimi ročnimi bru-silnimi stroji le s težavo na tri izmene odstranjevali po-vršinske napake in risavost jekla. Zaradi občutnega po-manjkanja brusilcev je bila naprava, ki sta jo izdelala omenjena avtorja, za valjar-no 2400 zelo potrebna. Sedaj z novim električnim brusil-nim strojem brusilci v eni iz-meni lahko odstranijo vse površinske napake in risa-

vost. Za uspešno izvedbo sta avtorja zaslužila najvišje pri-znanje, pohvalo in izplačano vzpodbudno nagrado.

Anton Pegamu iz elektro-delavnice na Javorniku je bila za uspešno in originalno izvedbo predloga št. 1653 pri-znana in izplačana enkratna odškodnina v višini 75.000 dinarjev. Avtor je izdelal enostavnejše in boljše ter močnejše držalo za ščetke pri 36 kW elektro motorju. Av-torjevo novo držalo za kolek-torske ščetke je mogoče v raznih dimenzijah in izved-bah izdelati za različne veli-kosti in tipe elektromotor-jev. Nova izvedba krtačnih držal ima prednost in pri-

(nadalj na 6.-7. strani)

Steklo ali bunde

V naši železarni nekatere stvari urejamo na čuden na-čin. Kot varnostni tehnik sem že lani opozarjal asis-tente za vzdrževanje, da bo treba že pred pričetkom zi-me zasteklit okna, popraviti vrata in pripraviti obrate na zimo. Verjamem, da so vsi asistenti napisali nakaznice in naročili potrebna popravila v posameznih delavnicah, toda to je bilo vse. Sedaj, ko je zima tu, poizkušamo zadevo reševati drugače in nepravil-no. Da bi zaščitili industrijske ponovne zidarje pred mrazom, so jim v obratu elektropeč dali bunde. Take bunde bi radi imeli tudi in-dustrijski ponovni zidarji martinarne in je zaradi tega precej negotovanja.

Vprašanje je, ali delavec, ki je oblečen v bundo, lahko normalno opravlja svoje de-lo, ko vendar bunda zmanj-šuje njegovo gibljivost. Dru-go vprašanje, ki je tudi ak-tualno, pa je, koliko delav-cev v našem podjetju bo luje zaradi prehlada, ker delajo na prepihu. Menim, da ne bo-mo zmanjšali odsotnosti za-radi bolovanj in nevarnosti za poškodbe pri delu tako dolgo, dokler ne bomo pra-vočasno poskrbeli za urejene delovne pogoje.

Težav ne bi imeli, če bi bi-la vzhodna stena martinarne zasteklena, tako kot zahteva-jo predpisi in če bi bila uvoz-na vrata na ozkem tiru na vzhodni strani martinarne popravljena, da bi jih lahko zapirali. Lahko bi vprašal, kdo je poškodoval omenjena vrata, pa se ne izplača, kajti vsakdo ve, da takih vrat ne more nihče pokvariti samo z roko, ampak jih lahko po-kvarijo vagoni ali pa lokomo-tiva ali pa odbiti vagoni. Žal ne moremo ugotoviti, kdo po-vzroča takšne okvare, toda pripravljeni smo zahtevati bunde, verjetno samo zato, da ne bo treba popravljati vrat oziroma zasteklit okna.

Božo Pančur

Hitrejšje praznenje potisnih peči

Povsod v svetu in tudi v drugih naših valjarnah ob remontih praznijo potisne peči na lažji, cenejši in hi-trejši način kakor pri nas. Na Javorniku so že pred leti resno razmišljali po vzgledu železarne Zenice, da bi po-tisne peči praznili brez ne-varnega vročinskega dela in fizičnih naporov hitreje in ceneje. Toda bali so se pre-visokih stroškov za izdelavo

ustreznih potisnih okvirjev. Odrivni okvirji bi bili lahko izdelani iz litine, ali pa bi bi-li varjeni.

V obratu Javornik I so se na težki progi odločili, da za vedno prenehajo z nevarnim, napornim in zamudnim de-lom. Na lastno pobudo so iz odpadnih U in I profilov iz-delali 14 ustreznih odrivnih okvirjev, s katerimi so bil ob remontih na potisnih in

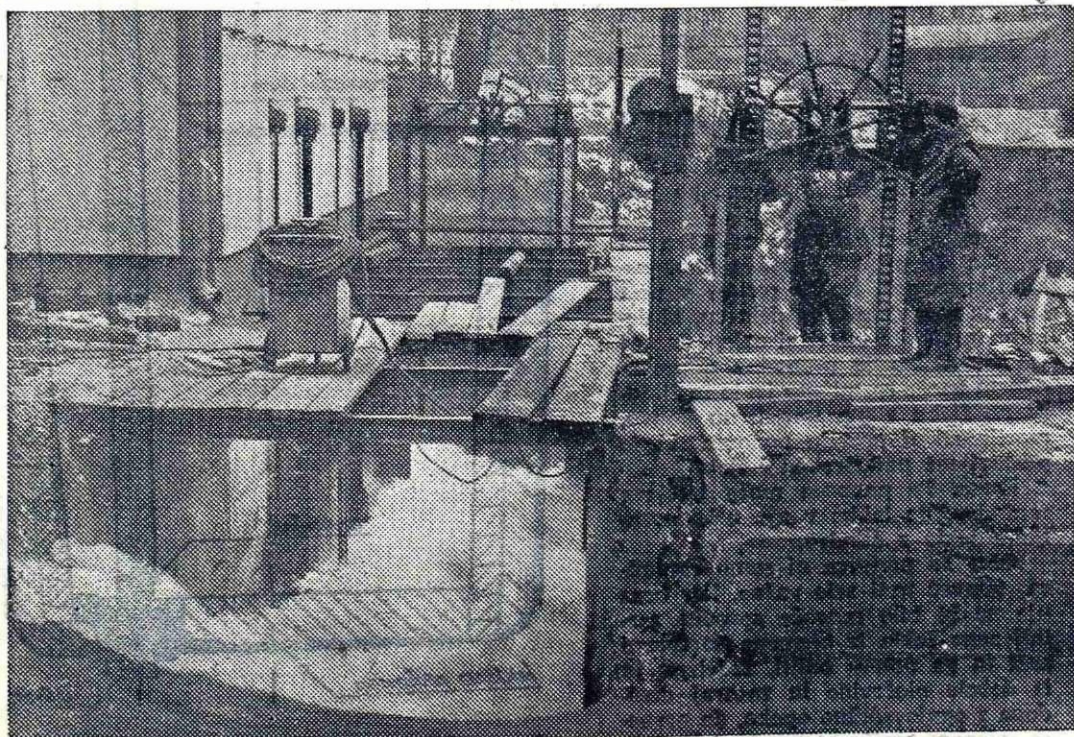
žarilnih pečeh zelo zadovolj-ni. Včasih je moralo biti pri praznjenju peči zaposlenih osem ljudi 40 ur in so bili iz-postavljeni veliki vročini. De-lo so morali opraviti z odriv-nimi drogovi, kar pa je zelo naporno. Razen tega je bilo omenjeno delo zelo zamudno in precejšnji izpadi proizvod-nje.

Z novimi, doma izdelanimi okvirji pa je praznjenje po-tisnih peči hitrejšje in lažje. Zaradi uvedbe teh okvirjev so remont skrajšali za dva dni in do maksimuma izkori-stili toploto ingotov (70 ko-sov).

Odpravljeno je naporno vro-činsko delo, pri tem delu pa so zaposleni le trije delavci, ki peč izpraznijo v štirih urah, po prejšnjem načinu pa je to delo moralo opraviti 8 ljudi v 40 urah.

Doma izdelani okvirji po-menijo veliko pridobitev ta-ko za valjarno profilov, ka-kor tudi za vse ostale potisne žarilne peči v drugih valjar-nah. Avtorji tehnične izbolj-šave št. 1657 Ivan Žvan, Franc Arnež in Zdravko Črv zaslužijo za svojo prizadev-nost in iniciativo najvišje priznanje in odškodnino, ker so tako prispevali, da imajo ogrevanci pri pečeh in valjav-ci pri praznjenju potisnih žarilnih peči lažje delo, po drugi strani pa so tudi re-monti skrajšani in veča pro-izvodnja.

Žuro



Vodi so odprli novo pot

Spet odobrene odškodnine . . .

(Nadaljevanje s 5. strani)
hranke v tem, da smo po-
stali neodvisni od uvoza in
da je tudi njihova uporaba
lažja kot pri uvoženih. S
svojo izboljšavo je avtor v
veliki meri zmanjšal zastoje
in kvare na kolektorjih in

ščetkah elektromotorjev. Ne bi bilo odveč, če bi novo izvedbo držal kratec prijavili tudi večjim svetovnim firmam, ki proizvajajo elektró motorje, zaradi patentiranja.

Antonu Arhu, vzornemu in vestnemu ključavničarju v

hladni valjarni — žičarni, je na osnovi večletnih izkušenj ter strokovnega znanja uspešno odstraniti veliko konstrukcijsko napako pri 7-stopenjskih Grüna žičarskih strojih, ki so imeli zelo komplikiran jermenski pogon, ta

pa je povzročal stalne okvare in zastoje žičarskih strojev za vlečenje in izdelavo kvalitetne patentirane žice. Komplicirani brezstopenjski menjalnik in pogonske jermenice so bile v stalnem popravilu. Avtor tehnične izboljšave št. 1655 Anton Arh se je lotil temeljitega popravila pogona teh strojev. Izdelal je popolnoma nov sistem pogona, ki je zelo enostaven in zmanjšuje kvare in zastoje na minimum, odpravljena pa so tudi vzdrževalna dela. Avtorju je bila priznana in izplačana enkratna odškodnina v višini 60.000 dinarjev.

Pozitivno sta bili sprejeti in ocenjeni tudi dve mali obratni izboljšavi, ki jih je predložil večkratni novator in racionalizator iz HVŽ Janez Odar. Skrbno je popravil in omogočil nemoteno obratovanje Schmitz 280 Ø valjčnih strojev. Za dobro izvedbo je bila avtorju predloga št. 1654 Janezu Odarju priznana in izplačana enkratna pavšalna odškodnina v višini 35.000 dinarjev.

Žal tokrat ocenjevalna komisija ni mogla dokončno oceniti tehnično izboljšavo št. 1652, ki jo je predlagal Bogomir Bizjak iz konstrukcijske delavnice. Le-ta je izboljšal-ogrodje, sanke za vložek v ASEA tunelske žarilne peči za valjarne profilov na Javorniku. Ko bo nova izvedba drsnih sank dalj časa v obratovanju in bodo ugotovljeni prihranki in koristi, bo komisija njegov predlog ponovno temeljito in objektivno obravnavala in ga na osnovi ugotovljenih prihrankov in koristi pozitivno in vzpodbudno nagradila.

Žuro

SVET STANOVANJSKEGA PODJET
v ustanavljanju
razpisuje

naslednja prosta delovna mesta:

1. Vodja splošnega sektorja
2. Vodja tehničnega sektorja
3. Vodja gospodarsko-računskega se
4. 2 gradbena tehnika
5. Glavni knjigovodja

Pogoji:

pod 1. pravnik z visoko šolo in 3
dobe ali višjo šolo in 5 let delovne dobe
pod 2. gradbenik z visoko šolo in 3
dobe, višjo šolo in 5 let delovne dobe
šolo in 10 let delovne dobe

pod 3. ekonomist z visoko šolo in 3
dobe, višjo šolo in 5 let delovne dobe
šolo in 10 let delovne dobe

pod 4. gradbenik s srednjo šolo in 5
pod 5. ekonomist z višjo šolo in 4
dobe ali srednjo šolo in 8 let delovne

Rok prijave je 15 dni po objavi v
jave je treba poslati na Svet Stanova
jetja Jesenice, Titota 18/I.

Stanovanj ni na razpolago.

Osební dohodki po začasnem pravil
tvi osebnéga dohodka Stanovanjskega
Nastop službe možen takoj ali po d

Vršič še nap

V »Železaru« smo pred kratkim objavili vest, da bo Vršič preko zime neoskrbovan in nekoliko kritično ocenili to odločitev Planinskega društva Jesenice. Ta vest je bila točna, toda UO Planinskega društva Jesenice je napravil majhno spremembo in sprejel sklep, da bo Erjavčeva koča zasilno oskrbovana preko cele zimske sezone. Ob konicah smučarske sezone, ob večjih praznikih in šolskih počitnicah, pa bo odprta in oskrbovana, kakor do sedaj vsa leta. Torej bojzni ni, smučarji in planinci, napotite se na Vršič brez skrbi, Erjavčeva koča vas bo sprejela ob vsakem vremenu in ob vsakem času.

Predsednik
društva Jesen
nik je pove
ke odločitve
si. V zimski
nici pramal
ški vzdržava
Povedal nam
ninsko dru
postojanko
domu, ki jir
njem čas,
precej pleg
ki so ga tash
stojankah
tje kre
i precej fi
tak zelo sk
nerentab
oskrbova
jank pa se
iti.



PA BREZ ZAMERE

Ali bi lahko našli na Jesenicah bolj »primeren« prostor za odlaganje smeti kot je sedanji med strugo Save in železniškoprogo v Avstrijo.

SedANJI prostor je skrajno neprimeren ne samo za okolico (zraven so naseljene barake, tako da tamkaj stanujoči vsak dan občudujejo raznovrstno šaro in vdihavajo vonjave, ki se širijo), temveč tudi za turiste in vse tiste potnike, ki iz mimo vozečega vlaka kaj hitro opazijo te »razvaline«.

Zanima me, kaj bo s tem kupom pozneje, ko bo le-ta zrasel v velikanski hrib, saj tovarnjak vsak dan dovaža smeti in se tako kup dviga in dviga.

Treba bo nekaj ukreniti. Ali se odločiti za drug kraj ali za požiganje, vsekakor možnosti je več, ki bi bile boljše, mogoče tudi koristnejše.

Toda za uresničitev tega bo treba dvigniti še precej prahu, ker navada je pač železna srajca.

13. VLIVANJE JEKLA

Peter: Do zdaj sva govorila o proizvodnji surovega jekla v različnih jeklarskih pečeh oziroma napravah. V začetku najinega razgovora si mimogrede povedal, da predelujejo valjarne surovo jeklo v obliki ingotov, ki imajo kvadraten presek in bram s pravokotnim presekom v različne železarske izdelke. Vendar do zdaj še nisem nič slišal o tem, kako nastane iz surovega jekla proizvedenega v Siemens-Martinovi peči, električni peči ali kisikovem konvertorju ingot in brama. Ali mi to ne boš povedal?

Oče: Iz najinih dosedanjih razgovorov si lahko ugotovil, da poznamo tri glavne postopke za proizvodnjo surovega jekla, ki se med seboj močno razlikujejo. V posameznih pečeh proizvedeno jeklo v raztaljenem stanju in ogreto na zelo visoko temperaturo moramo po končanem procesu še odлити, tako da po ohlajenju dobi obliko ingotov ali bram. Ker je način vlivanja enak za vse tri postopke, ga zato nisem obravnaval pri vsakem postopku posebej, temveč sem to prihranil za danes, da bi ga samo enkrat razložil.

Peter: Če sem te prav razumel, je potem vseeno ali proizvedemo surovo jeklo v Siemens-Martinovi, električni peči ali kisikovem konvertorju, vlivanje poteka pri vseh treh postopkih na enak način.

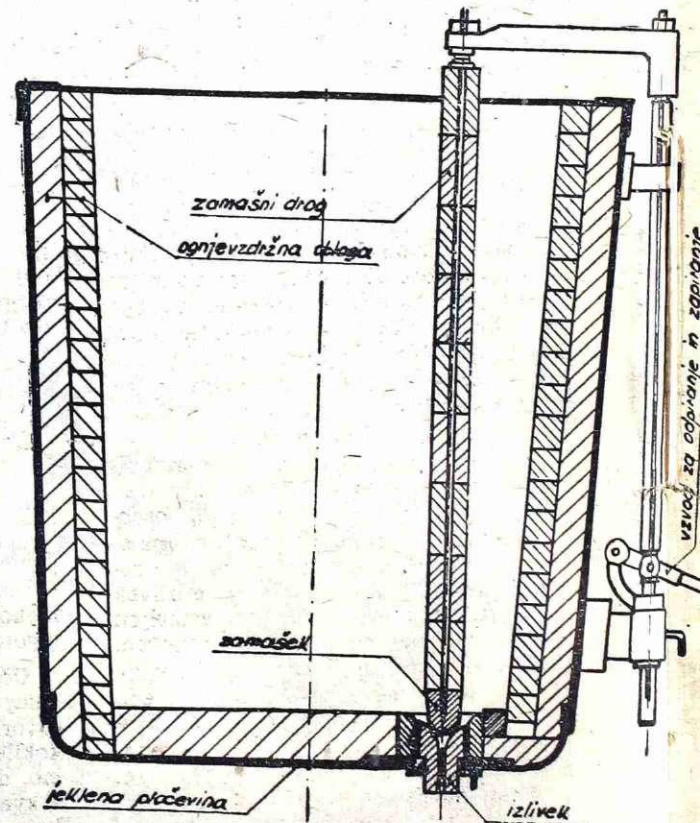
Oče: Načina vlivanja jekla sta v osnovi dva, ki ju lahko uporabimo pri vsakem proizvedenem procesu, če ne omenjam še najnovejšega, ki se pričenja uveljavljati v zadnjih letih. Vendar vse kaže, da se ta način ne bo tako uveljavil, da bi izpodrinil ostala dva in ga ne bom obravnaval, ker je tudi precej zapleten.

Peter: Mislim, da bi morala začeti pri tem, kako sploh dobimo jeklo iz peči. Težko si predstavljam talino, ogreto na temperaturo več kot 1600° C, kako jo prenašate in vlivate po jeklarni.

Oče: Najbolje bo, če pričneva od začetka. Za primer vzemiva Siemens-Martinovo peč. Ko je proces v peči končan izda delovodja delavcu, ki dela pri prehodni odprtini nalog, da naj jo odpre. Ko je prehodna odprtina odprta izteče raztaljeno jeklo in žlindra po žlebu v posebno livno ponvo, martinarji ji pravijo ponovca, ki je postavljena pod prehodni žleb.

Peter: Ta ponovca mora biti res zanimiva, da lahko v njo teče raztaljeno jeklo z žlindro.

Oče: Ta ponovka ni samo zanimiva, temveč tudi zelo važna, ker brez nje ne bi bilo mogoče spraviti raztaljenega jekla iz Siemens-Martinove peči in ga potem odliti. Izdelana je iz debele pločevine in znotraj obzidana z ognjevzddržno opeko, da prene-se visoko temperaturo raztaljenega



Prerez skozi ponovco za vlivanje surovega jekla

ŽELEZNA RUDA
**IN ŽELI • PIŠE ing. A. KARBA**

a mesta:
sektorja
sektorja
računsko sektorja

ko šolo in 3 leta delovne
let delovne dobe
soko šolo in 3 leta delovne
t delovne dobe ali srednjo
lobe

soko šolo in 3 leta delovne
t delovne dobe ali srednjo
lobe

dnjo šolo in 5 let del. dobe
išjo šolo in 4 leta delovne
8 let delovne dobe.

ni po objavi v »Delu«. Pri-
Svet Stanovanjskega pod-
/I.

olago.
časnem pravilniku o deli-
tanovanjskega podjetja.
tako ali po dogovoru.

Popravek

V prispevku »15 let Tehni-
škega muzeja Železarne Jese-
nice«, ki smo ga objavili v
52. številki »Železarja« z
dne 29. decembra 1965 je več
tiskovnih napak, ki ste jih
bralci že sami opazili in po-
pravili. Poleg teh pa so še
naslednje bistvene napake,
ki jih s tem popravljamo:

na str. 21, peti stolpec, 22.
vrsta, se pravilno glasi:
spremljala, namesto spreml-
njala,

na str. 21, peti stolpec, 46.
vrsta, se pravilno glasi: s štiri-
rimi, namesto s tremi,

na str. 21, pod sliko cerkve
na Savi se del teksta pra-
vilno glasi: Po rekonstrukciji
bo postala galerija slovenskih
umetnikov — slikarjev vse-
slovenskega pomena, namesto
vseslovenskega,

na str. 22, tretji stolpec, 6.
vrsta, se pravilno glasi: mar-
tuljski, namesto metalurški,

Izpadlo je tudi ime avtorja
članka. Napisal ga je Miloš
Magolič.

e naprej oskrbovan

Predsednik Planinskega
društva Jesenice Maks Dim-
nik je povedal, da je do ta-
ke odločitve UO moralo pri-
ti. V zimskem času je na Vr-
šiču premalo prometa, stro-
ški vzdrževanja pa so veliki.
Povedal nam je tudi, da Pla-
ninsko društvo gradi novo
postojanko pri Tičarjevem
domu, ki jim povzroča v zad-
njem času, v času reforme,
precej pteglavic. Ves denar,
ki so ga zaslužili v ostalih po-
stojankah, so porabili za na-
jetje kreditov in tako izčrpa-
li precej financ, ki so bile
itak zelo skromne. Za kritje
nerentabilnih in tveganih
oskrbovanj nekaterih postoj-
ank pa se niso mogli odlo-
čiti.

Čez novoletne praznike je
bila Erjavčeva kočica odprta
in oskrbovana ter precej za-
sedena, medtem ko so bile
postojanke Tičarjev dom in
Koča na Soči ter Poštarski
dom zaprti. Precej slabši je
bil obisk v koči na Gozdu
in v Mihovem domu. Čez
teden obišče Vršič zelo ma-
lo turistov, v nedeljo pa se
najde le nekaj smučarjev,
za kar pa zadostuje zasilno
oskrbovana kočica. Tako se
je napoved Planinskega dru-
štva Jesenice uresničila, naši
želji in želji posameznih pla-
nincev pa je tudi ugodeno.
Vršič ne bo brez strehe pre-
ko zime, ampak bo oskrbo-
van, pa čeprav zasilno.

P. K.



Franc Jernejc - Milče

IZDAJALCI NA DELU

1. nadaljevanje

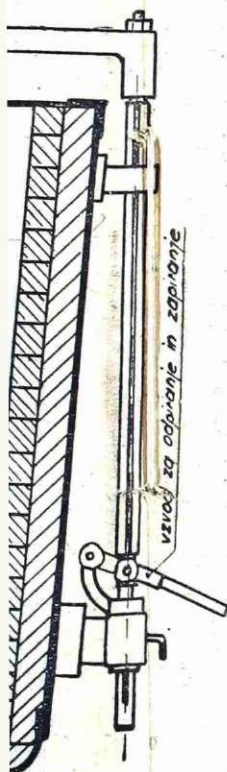
hinj po hrano, se je naslonila nazaj in uprla po-
gled v strop. Kdo ve, kaj je premišljevala. O okupa-
torju prav gotovo ne. Vsaj Milkotu, ki ga je ime-
la za Nemca, ali za koroškega Slovenca se je tako zde-
lo, ker je vedela, da ne govori v njenem jeziku. Ve-
dela je, da ji je ta jezik povsem tuj in da je tudi
on tujec.

Milka, čeprav mu je bilo težko ker so obračali
glave stran, to ni motilo, saj je vedel, da ne sovra-
žijo njega ampak obleko, ki jo nosi, jezik, ki ga je
govoril. To mu je prav prišlo in poglobil se je zo-
pet v misli, saj, si je moral vse zapomniti, da ne bo
kaj pozabil, ko bo poročal naprej. Nikjer ni imel
listka, vse je mora, imeti zapisano v glavi. Ponov-
no je premislil vse kar se je sinoči pogovarjal v
Kazini in danes v tovarni in na postaji.

Spomnil se je tudi sošolca Črnega, ko ga je vi-
del na cesti pred Gest: pom. Ni verjel pripovedki,
da je bil v večji tovarni na praksi, da bi si izpopol-
nil tehnično znanje. Ne to ne bo držalo. Misel se
mu je kar sama vrnila v šolske klopi. Saj je že v
šoli, v gimnaziji, nosil Črni beiz dokolenke z ze-
leno vrstico, kar je bil znak, da je simpatizer Nem-
cev. Dobro se spominja, kako se je jezil njegov
oče, ko je prišel v šolo, ker so dijaki prezirali nje-
govega sina. Dijakom se je zdel že takrat Črni ne-
kako domišljav. Čeprav je bil slab dijak, je bilo
njegovo obnašanje ohcilo. Često je govoril, da nje-
govi predniki izhajajo iz Nemčije. Namenoma so
mu zamazali bele nogavice s črnilom, tako da niti
opazil ni. Šele naslednji dan, ko je vstopil njegov
oče v razred skupaj s profesorjem in se začel dre-
ti, so fantje razumeli, da so globoko užalili nje-
govega sinka in očetov ponos.

V tem je danes po tolikih letih Milko iskal od-
govora za odsotnost Črnega z Jesenic. Ne na praksi
za železarja ni bil. Ta praksa je morala biti čisto
drugačna.

Monotono udarjanje koles je vplivalo na Milka,
da je izgubil ostrino misli in se predal dremežu, ali
tako, da je vseeno pazil, katere postaje so. Ko se
je vlak bližal Bledu, so se zunaj na hodniku zasli-
šali koraki težkih škornjev in grobi glasovi, ki so
zahtevali osebne dokumente. Ni bilo prvič, da se
je Milko srečal s patrolo v vlaku. Toda ni mu bilo
lahko.



jekla

jekla in žlindre. Ob straneh ima dva
čepa, da jo lahko dvignemo s po-
močjo nosila na žerjavu. Vendar to
še ni vse, kajti iz ponovce je treba
raztaljeno jeklo tudi odliti. Zato po-
trebujemo na dnu ponovce majhno
odprtino s premerom 30—60 mm, od-
visno od velikosti ponovce, skozi ka-
tero potem lahko jeklo odlivamo. To
odprtino moramo med vlivanjem od-
pirati in zapirati, zato imamo poseben
drog z odgovarjajočim zamaškom, ki
se točno prilega v odprtino na dnu
ponovce. Droga lahko s pomočjo odgo-
varjajočega vzvoda premikamo gor in
dol, odvisno od tega, ali želimo odpr-
tino skozi katero teče raztaljeno jeklo
odpreti ali zapreti. Zamašni drog je
jeklen, vendar obzidan z ognjevar-
no opeko, medtem, ko sta zamašek
in izlivna odprtina izdelana iz poseb-
no dobrega ognjevarnega materiala.
Zamašek je privit na spodnji del za-
mašenega droga, medtem ko je izlivek
iz ognjevarnega materiala vstavljen
v izlivno odprtino na dnu ponovcu.
Vse kar sem ti sedaj povedal vidiš
na skici. Važno je tudi to, da je treba
pred vsakim vlivanjem montirati v
ponovco nov zamašni drog z zama-
škom in nov izlivek, ker vsi trije pre-
nesejo samo eno vlivanje in so potem
neuporabni. Prav tako je potrebno po
določenem številu odlitij, ali kot pra-
vimo šarže notranjost ponovce ponov-

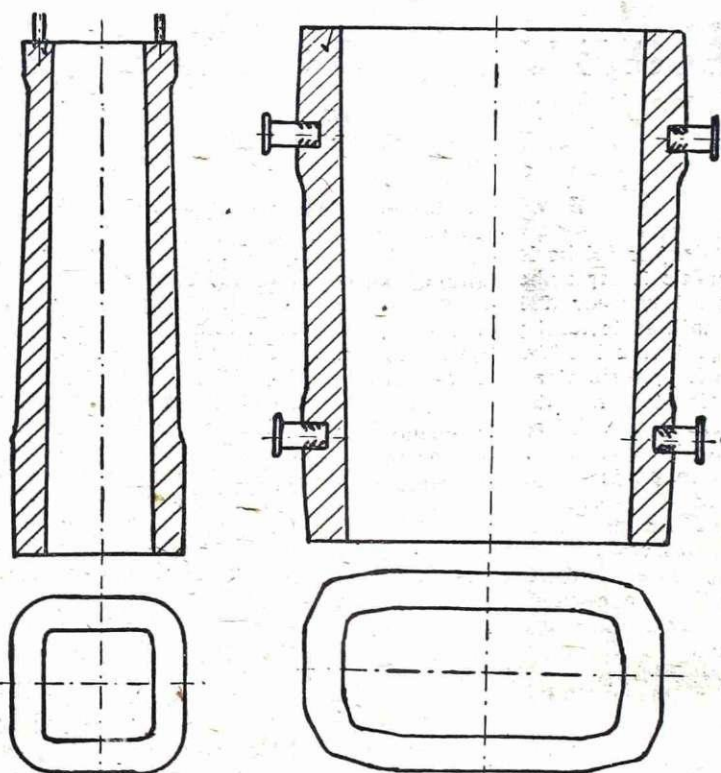
no obzidati z ognjevarno opeko, ker
se je prejela že preveč obrabila in
obstoja nevarnost, da jo raztaljeno
jeklo pretali.

Peter: Kako velike so te ponovce?

Oče: Ponovca mora biti tako veli-
ka, da sprejme celotno količino raz-
taljenega jekla, ki je v peči. Torej, če
je v Siemens-Martinovi peči 100 ton
raztaljenega jekla, potem mora biti
tudi ponovca tako velika, da lahko
izlijemo v njo vso količino, to je
100 ton jekla in še nekaj ton žlindre,
ki prekrije zgornji sloj jekla, da se
ne ohladi prehitro. Edino pri pečeh
z veliko zmogljivostjo nekaj sto ton
uporabljamo po dve ponovci in je
zato potreben poseben način izliva-
nja raztaljenega jekla v posamezno
ponovco, o čemer pa mislim, da ni
potrebno, da se posebej razgovarjava.

Peter: Zadeva s ponovco mi je se-
daj jasna. Kaj pa je še potrebno, da
lahko odlivamo raztaljeno jeklo kot
ingote in brame.

Oče: Zato potrebujemo še posebne
kalupe iz sive litine, o kateri sva že
govorila, ki jih imenujemo kokile. Te
kokile imajo takšno obliko kot želi-
mo, da ima obliko odlito jeklo, torej
s kvadratnim ali pravokotnim prese-
kom. V prve vlivamo ingote in v dru-
ge brame in oba osnovna tipa kokil
vidiš na drugi skici.



Kvadratna kokila

Bramska kokila



JESENIŠKA KOMUNA in njeni problemi

S seje sveta za kulturo in prosveto

Biti ali ne biti, to je zdaj vprašanje . . .

Znani citat iz Shakespeareovega »Hamleta« se nekoliko čudno sliši kot naslov za sestavek, ki obravnava gradivo s seje sveta za kulturo in prosveto naše skupščine. Vendar izbira tega naslova je kar na mestu, saj je svet na svoji zadnji seji v preteklem tednu obravnaval problematiko jeseniškega gledališča »Tone Čufar«. Razprava pa tudi sklepi so bili takšni, da opravičujejo zgornji naslov ne samo kot simbol za gledališče, temveč tudi v dobesednem smislu . . .

Pozoren obiskovalec naše gledališke hiše je lahko v letošnji sezoni ugotovil, da s hramom boginje Talije letos nekaj ni v redu. Do začetka leta 1966 je bila na programu samo premiera otroške igre za dedka Mraza, ki jo je pripravila režiserka Stanka Geršakova, nekaj repriz Cankarjevih »Hlapcev«, katerih premiera je bila ob koncu pretekle sezone, drugega pa nič. Če upoštevamo še prakso, ki jo je vodstvo naše gledališke hiše vpeljalo v zadnjih letih, da v januarju in februarju zaradi mraza v slabo zakurjeni dvorani skoraj ni predstav, potem nam preostane le še nekaj mesecev do konca sezone.

Jeseniško gledališče sprejema za svoje normalno delovanje dotacijo iz sklada za kulturo in prosveto, ki je dosegla v letu 1965 višino 12,1 milijona dinarjev (starih). Poleg tega ima še dohodke od vstopnine, bifeja in dotacij gospodarskih organizacij ter nekaterih drugih forumov, tako da dosega celoten proračun skoraj 20 milijonov dinarjev (starih). Ta skupna finančna sredstva so

namenjena za gledališko delovanje in če predstav ni, lahko postavimo vprašanje, zakaj jih ni, oziroma v kakšne namene so bila ta sredstva uporabljena.

Drugo vprašanje, ki je postalo v zadnjem času aktualno v naši gledališki hiši in je istočasno vedno bolj zaostrevalo situacijo, so bili odnosi med člani kolektiva. V gledališču je zaposleno 9 stalnih članov kolektiva, medtem ko so igralci vsi amaterji. V zadnjih mesecih je bilo slišati vedno več različnih mnenj z ene ali druge strani, da to in ono ni v redu, skratka, odnosi so bili vedno bolj napeti, kalili vzdušje in otežkočali normalen potek dela.

Problematično je tudi delovanje samoupravnih organov, ki so v zadnjem času pokazali kaj malo volje do dela in s tem tudi doprinesli svoj delež k sedanjemu stanju.

Končno so bili vedno bolj očitni znaki, da organizacija dela in poslovanja v našem gledališču šepa, da ni pravega reda in čuta za odgovornost med stalno zaposle-

nimi člani kolektiva. To se je moralo odražati tudi na samem delovanju te institucije in se dejansko tudi je.

Svet za kulturo in prosveto pri občinski skupščini je organ, ki ima eno izmed osnovnih nalog, da zasleduje potek kulturnega življenja v naši občini, ga v okviru svojih možnosti usmerja in podpira ter preko Sklada za kulturo in prosveto tudi financira. Zato mu ni vseeno kako deluje ena izmed osnovnih kulturnih ustanov

v občini, ki porabi za svoj proračun približno eno tretjino razpoložljivih sredstev iz Sklada za kulturo in prosveto.

Slaba dejavnost naše gledališke hiše v zadnjih mesecih je bila vzrok, da je svet za kulturo in prosveto na svoji zadnji seji posvetil skoraj ves razpoložljivi čas temu problemu. Na podlagi poročila predsednika sveta in komisije za družbeno nadzorstvo pri skupščini, ki je pred kratkim obiskala gledališče, se je razvila dolga in živahna razprava v katero so posegli tudi predstavniki gledališča, ki so bili vabljeni na sejo. Končni rezultat razprave je bil ta, da stanje v našem gledališču dejansko ni v redu in da so zato potrebni določeni ukrepi. Naloga teh ukrepov bo urediti situacijo in odnose ter omogočiti, da bo gledališče v bodoče delovalo v vsakem ozi-

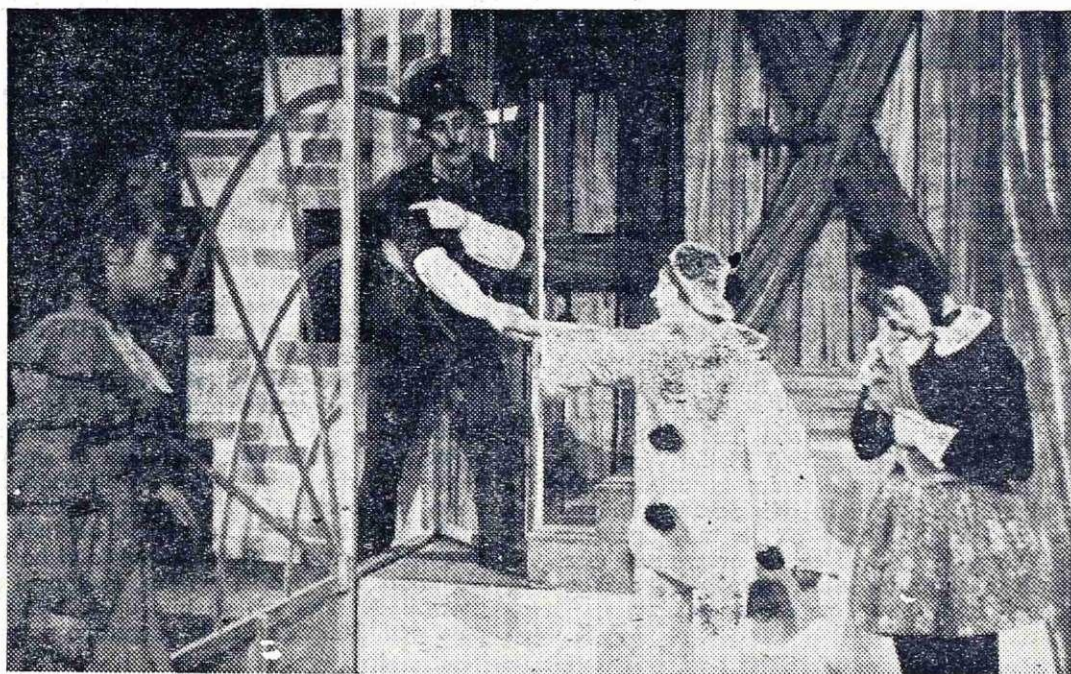
ru tako kot je treba in je s svojim kadrom ter reputacijo sposobno.

Svet je sprejel sklep, da naj organi občinske skupščine takoj pošljejo v gledališče strokovno komisijo, ki bo pregledala stanje. Ugotovitve te komisije bodo potem osnova za nadaljne ukrepe, ki bodo potrebni za ureditev stanja v naši gledališki hiši.

Jesenice, 10. 1. 66.

K.

Op. p.: Pred dnevi smo brali v dnevniku »Delo«, da je svet za kulturo in prosveto sprejel sklep o uvedbi prisilne uprave v gledališču »Tone Čufar«. Ta vest ne odvarja resnici, ker za takšen sklep svet sploh ni pooblaščen, temveč lahko izvede to samo občinska skupščina. Le-ta bo sprejela odgovarjajoče sklepe na podlagi poročila posebne komisije, ki bo pregledala poslovanje v naši gledališki hiši.



Ob novem letu so v gledališču Tone Čufar uprizorili igro »Vilincék z lune«

Razvoj meščanske šole

Oris zgodovine jeseniškega šolstva

Sestnajsto šolsko leto — 1935/36 se je začelo 1. septembra, ko se je vpisalo 388 učencev (200 in 188); število vpisanih se je torej povečalo za 28 v primerjavi z lanskim šolskim letom. Zaradi prenapolnjenega IV. razreda s 53 učenci je ministrstvo za prosveto dovolilo vzporednico, hkrati pa ukinito tretji oddelki II. razreda. Ze 30. oktobra pa je bil prej ukinjeni II. c razred spet dovoljen in odprt, tako da je meščanska šola štela deset oddelkov. Ker vodstvo šole ni moglo dobiti učilnice za en razred, je kraljevska banska uprava odločila, da je imel en prvi razred (I. a) pouk samo popoldan. Četrty razred je absolviralo na koncu šolskega leta 53 učencev.

V meščansko šolo »France Prešeren« so se iz leta v leto vpisovali tudi učenci iz drugih občin radovljiškega okraja, ne samo iz treh občin — jeseniške, gorjanske in koroškobelske. Ker pa so se nekatere občine branile, da bi prispevale sorazmeren del

k šolskemu proračunu, češ da jih k temu noben zakon ne obvezuje, je ministrstvo prosvete 28. decembra 1935. leta pod številko 5. n. št. 86788 izdalo odlok, da obsega šolski okoliš jeseniške meščanske šole ves radovljiški okraj in da so občine dolžne prispevati za kritje izdatkov šolskega proračuna tolikšen del, kolikor imajo vpisanih učencev iz svoje občine. V kroniki manjkajo podatki o tem, pač pa je številčno stanje razvidno iz preglednice za zadnje šolsko leto — 1940/41, ko je bilo od 494 učencev vpisanih z Jesenic 218, s Koroške Bele 81, iz Gorij 59, z Dovjega 35, iz Kranjske gore 23, iz Breznice 26, iz ostalih občin pa 52! — Šolski proračun je znašal 81.086.— dinarjev.

Zaradi manjkajočih strokovnih učiteljev je bil pouk okrnjen, saj je bilo v prvem polletju reduciranih okrog 50 učnih ur tedensko. V začetku šolskega leta je bil strokovni učitelj Franjo Klavara razrešen poslov vršil-

ca dolžnosti ravnatelja, ker je bil na njegovo mesto imenovan Albin Sajovic, dotlej referent za meščanske šole pri banski upravi v Ljubljani; novoimenovani Albin Sajovic pa mesta na Jesenicah sploh ni prevzel, pač pa si je z zvezami izposloval, da je bil po službeni potrebi premeščen na prvo državno deško meščansko šolo v Ljubljani. V decembru 1935 je bil za ravnatelja imenovan strokovni učitelj Jakob Gospodarič, ki je odtlej vodil jeseniško meščansko šolo, do njenega konca 1. aprila leta 1941. Honorarni nastavnik za deško telovadbo Gabriel Zemlja je bil premeščen sredi marca 1936 za učitelja v osnovno šolo Tepanje, na njegovo mesto pa je bil imenovan diplomant učiteljskega v Ljubljani Ernest Palčič, bivši absolvent jeseniške meščanske šole.

Zdravstveno stanje učencev: v štirih dneh junija je vsem učencem in učenkam pregledal zobovje zdravnik tuk. »bratovske skladnice« dr. Milan Čeh. Izjavil je, da ima dve tretjini učencev in učenk slab zobovje. Napotil jih je k zobozdravnikom, piše šolski kronist.

Pri vseh šolskih prireditvah in slavnostih sta marljivo sodelovala podmladka mladinskih organizacij PJS in PRK; ob proslavi zedinjenja so jadranski stražarji razvili svoj pra-

por, ki ga je blagoslovil meščanskošolski katehet Leopold Govekar, botroval pa je dr. Rekar, predsednik upravnega odbora meščanske šole. Člani PRK pa so z denarno podporo 1320.— dinarjev na Miklavžev večer obdarovali 32 učencev z najpotrebnejšim; za Protituberkulozno ligo so zbrali 545.—, dopisovali pa so si s tovariši v Dalmaciji in Čehoslovaški.

Zavod je šest dni nadzoroval ministrski odposlanec Rudolf Wagner, referent prosvetnega oddelka banske uprave v Ljubljani.

Sedemnajsto šolsko leto — 1936/37 — se je začelo 1. septembra; po vpisu, začetni šolski maši v savski cerkvi je bil na šolskem dvorišču že vsakoletni knjižni sejem starih šolskih knjig. Vpisalo se je 386 (193 in 193) učencev iz vsega radovljiškega okraja v deset oddelkov. V začetku tega šolskega leta so pričeli poučevati po novih učnih načrtih v vseh razredih razen v obeh četrtih; obrtni nauk je bil novi predmet. Konec pouka za četrte razrede je bil 31. maja, za ostale razrede pa 19. junija; spričevala in »Letna poročila« (prvič omenjena v šolski kroniki, op.) pa so vsi učenci prejeli na Vidov dan.

Absolventov je bilo 42; po novem pravilniku o končnih izpiti je le-teh bilo oproščenih 13 (5 in 8) odličnia-

Proti neosvojeni gori

Okrog 1. oktobra je bilo ponovno vse pripravljeno za poizkus vzpona na vrh. Nova skupina nas je zamenjala na sedlu. Z dnem so se začeli vzpenjati, z njimi pa tudi mi, da smo 6.700 m visoko postavili T4 in se potem vrnili. Simenc, Škarja in šerpi Džirmi, Karma in Džordži, so ostali na T4 z nalogo, da postavijo T5 in poiščejo prehod proti sedlu. Zavili so na levo, dosegli višino 7.700 m in tam postavili skladišče materiala. Vrnili so se utrujeni, mraz in višina sta bila močnejša. Na sedlu so jih utrujene pričakali tovariši. Le Jože in Marko sta ostala na sedlu, vsi drugi smo se vrnili v nižje tabore. 7. oktobra sta Juvan in Humar z Girmijem in Džordžijem dosegla koto 7.335 m. Odkrili so pot na greben, toda najvišje taborišče je še vedno T4. Vrnili so se k nam v T1, kjer smo zbrani vsi, razen Jožeta in Marka, ki sta na sedlu ter Cica, ki je v bazi.

Dan pozneje Jozva določi mene in Tonača za zadnji preizkus. Skupaj z Džordžijem in Girmijem odideva na sedlo, kjer je že vsa potrebna oprema — kisik, šotori itd. Tu prenočiva, naslednji večer pa smo v taborišču T4. V lepem jutru odhajamo iz T4. S Tonačem zaostaneva in ko v mraku prideva na višino 7.070 m, taborišče T5 že stoji. Jutro je hladno. Kisik iz jeklenk nama olajšuje vzpon. Na sredi poti med T5 in grebenom ga izključiva, da bi ga prihranila za vrh. Pozno popoldan sva na grebenu. Globoko pod nama so ledeniki, doline. Vrhovi, ki smo jih do sedaj gledali z dvignjeno glavo, leže pod nami. Po dolinah je morje oblakov. Naš cilj je blizu nad

nama. Kako tod varajo daljave. Veva, da je dan končan. Le nazaj vodi pot, toda temu spoznanju se upira želja, da bi dosegla vrh. Šerpa se vrne v T5, midva pa izkopljeva luknjo v sneg. Bivak na višini 7.400 m je hladen in mrzel. Zjutraj sva razočarana. Vrh se nama zdi že bližji, toda najine roke, noge so modrikaste in trde. Veva, da je le navzdol pot v življenje. Zato se vrneva k šerpama v T5 in potem po gazi navzdol. Vse je končano. Gora je ostala nedotaknjena. Toda vračamo se z novim spoznanjem. Morda bo kdaj na njej stal človek. Azi-jec in Evropejec z roko v roki tako kot že velikokrat doslej. Srečen bom, ko bom zvedel to, saj vemo, da smo dali od sebe vse za skupni cilj. Toda gora je močnejša, premagala nas je; vem pa od sedaj naprej tudi to, da je poraz mnogokrat zmaga.

KONEC



Obveščevalci so se sestali

V soboto, 25. decembra 1965, je bila na Pristavi v Javorniškem rovtu manjša slovesnost. V počastitev 20. obletnice osvoboditve so se sestali člani obveščevalne točke »Stol«, ki je od spomlad 1944 pa do osvoboditve delovala na območju od vasi Potoki do Mojstrane s sedežem v Javorniškem rovtu. Po obuditvi spominov na dogodke pred 20 leti in počastitvi padlih soborcev Vanje, Iztoka, Finžgarja in kmalu po vojni umrlega Mirka, je bil štiriurni delovni sestanek, na katerem so bili razčiščeni že marsikateri pozabljeni dogodki.

Vloga in naloga obveščevalne točke ter njenih članov je bila vojaško obveščevalna značaja. Ob pomoči sodelavcev, ilegalnih obveščevalcev v dolini, je bil znan vsak premik sovražnih edinic, celotna oborožitev edinic na tem teritoriju, podatki o vseh vodstvih sovražnih enot, o vsebini železniških transportov, ki so šli preko Jesenic, o delovanju raztrganec, gestapovcev in njihovih pomagačev, o količini vsakodnevnih proizvodnje v posameznem obratu železarne, o morali sovražnega vojaštva itd. Poleg zbiranja podatkov, opremljenih s skicami, večjo fotografijo celih Jesenic, slikanih z Jelenkamna, je bila

naloga razkrajati sovražnikove vrste vojaških enot, policije in gestapa. Ilegalni obveščevalci so te naloge odlično opravljali, saj smo vedeli in poročali o vseh potankostih vsakodnevnega dogajanja v teh postojankah. Te naloge smo opravljali v izredno težkih pogojih, ker so področje jeseniškega in javorniškega rovtu kontrolirali in »hajkali« gestapovci z Glažarjevo bando na čelu, ob pomoči žandarmerije in vojaštva iz edinic, ki so bile na Jesenicah.

Člani obveščevalne točke Franc Lotrič — Franjo, Zdravko Sporn — Tine, Jan-ko Markelj — Janko, Franc Smolej — Stefan, Mira Noč — Majda, Ivan Saksida —

Peter, Fran Treven — Cene, Olga Besednjak — Flikca, Anton Nadižar in Slavka Berčič so preživeli vojno vi-hro in se še spominjajo na tiste dni in na naloge, ki so jih opravljali. Vsak od njih je bil povezan s sodelavci v dolini.

Po živahni razpravi na Pristavi so navzoči sklenili:

— da bo posameznik do konca januarja opisal vse, česar se spominja;

— da je treba pozvati vse dolinske sodelavce, naj tudi oni sodelujejo pri izdelavi kronike;

— da bo do konca aprila 1966 opravljena redakcija zbranega gradiva;

— da bo v maju 1966 na Pristavi ponoven zbor vseh takratnih članov obveščevalne točke »Stol« in vseh ilegalnih sodelavcev z namenom, da pred izdajo kronike zbrano gradivo skupno pregledamo in dopolnimo ter objavimo oziroma izročimo muzeju NOB;

— obveščevalci priporočamo, naj podobne sestanke organizirajo tudi kurirji, takratni civilni obveščevalci, terenci in drugi na območju javorniških in jeseniških rovt. Kdo drugi, kot žive priče, lahko bolje in do-sledneje opišejo dogajanja;

— pri izvedbi zadanih nalog naj sodelujeta in pomagata muzej NOB in Občinski odbor ZB Jesenice. Pri vsem tem naj res sodeluje in nudi moralno ter materialno pomoč muzej NOB in Občinski odbor ZB Jesenice. Čas se odmika in spričo razredčenih vrst borcev gredo tudi važni trenutki v pozabo.

»Peter«

Nemci in Italijani so zasedli Jesenice — Začela se je strašna doba okupacije

kov. Poleg poučnih izletov in ogledov v bližnje kraje okraja Radovljica so si učenci ogledali v Ljubljani velesjem in Učiteljsko tiskarno, učenci obeh tretjih razredov so po končanem pouku odšli na morje — na Sušak, v Bakar in Kraljevico, učenci obeh četrtih razredov pa v Split z okolico.

Novih učnih moči ni bilo nameščenih, pač pa je bil honorarni učitelj za deško telovadbo in deška ročna dela Ernest Palčič premeščen na osnovno šolo Bakovci pri Murski Soboti, poučevanja higiene je bil razrešen občinski zdravnik dr. Frančišek Kogoj novembra 1936; 3. avgusta 1937 ga je ob Gardskem jezeru zadela kap; vsa leta od ustanovitve meščanske šole na Jesenicah je bil aktivni član upravnega odbora šole, dolgoletni občinski odbornik, nekaj časa tudi gerent občine in župan.

Po občinskih volitvah v oktobru so bili v upravni odbor meščanske šole izvoljeni: za predsednika Valentin Markež, župan občine Jesenice, za poslovodjo ravnatelj Jakob Gospodarič, za blagajnika Janez Biček, za odbornike pa: zdravnik dr. Frančišek Kogoj (po njegovi smrti — dr. Franc Bergelj, op.) župnik Anton Kastelic, Edvard Giorgioni in Anton Noč s Koroske Bele ter Jakob Jan iz Gorij. — Šolski proračun je znašal 98.096.— di-

narjev. Z letom 1937 je jeseniška občina začela vlagati zneske presežkov občinskih proračunov v sklad za zidavo novega šolskega poslopja. V tem letu je bilo v skladu okrog 100.000.— dinarjev. To leto ni bilo inšpekcije s strani ministrstva.

Osemnajsto šolsko leto — 1937/38 —; v dneh od 1. do 3. septembra se je vpisalo 402 (201 in 201) učencev iz vsega radovljiškega okraja, pouk pa se je začel šele 10. septembra v desetih oddelkih. Oba četrti oddelka sta končala s poukom 31. maja, h končnemu izpitu se je prijavilo 43 (24 in 19) učencev; izpitni odbor je 12 odličnjakov (2 učenca in 10 učenek) oprostil opravljanja končnega izpita, ostali pa so izpit vsi opravili. »Na Vidov dan se je mladina udeležila zahvalne službe božje v župni cerkvi, nato pa je bila v šolski telovadnici proslava, na kateri so bili odličnjaki obdarovani s povestnimi knjigami«. Po tej proslavi so razdelili letna izpričevala in o končnem izpitu ter »Letna poročila«.

Spominski dnevi in šolske slavnosti: žalna svečanost 21. septembra na dan pogreba prvega predsednika republike Čehoslovaške Tomaža Masaryka; spominska svečanost ob tretji obletnici smrti kralja Aleksandra; proslava 25-letnice osvoboditve Južne Srbije izpod turškega jarma; pre-

davanje na dan miru o pomenu in razvoju Društva narodov, Jadranski dan, dan zedinjenja, proslave A. M. Slomška, sv. Save, J. J. Strossmayerja, materinski dan, ob božičnici je šola obdarovala 63 najsiromašnejših učencev z obleko, perilom, obutvijo in s šolskimi potrebščinami. Po odloku banske uprave so šole to leto praznovala tudi obletnico smrti Franceta Prešerna. »Naša šola, ki nosi v naslovu Prešernovo ime, je obletnico proslavila svečaneje kot druge šole. V šolski telovadnici je govoril o pomenu Fr. Prešerna upravitelj Gospodarič, učenci in učenke so deklamirali in peli Prešernove pesmi. Po proslavi je vsa šola napravila izlet v Prešernov rojstni kraj Vrbo, kjer je pred Ribičevo hišo zapela nekaj Prešernovih pesmi ter se vpisala v spominsko knjigo. Za odkup Prešernovega doma je šola zbrala znesek 1256,50 dinarjev.« — V Prešernovi rojstni hiši so namreč še vedno stanovali daljni sorodniki, obiski in ogledi rojstne hiše Ribičevih pa so se množili; zato so se številni ljubitelji Prešernovih pesmi odločili, da rojstno hišo spremenijo v osebni muzej, v kulturni spomenik slovenskega naroda. Pisatelj Fran Saleški Finžgar je kot

daljni srodnik sprožil misel za denarno zbirko, s katero bi v bližini rojstnega doma zgradili za stanovalce nov dom; vsak učenec osnovne in meščanske šole ter dijak srednje šole in univerze je daroval po en dinar (najmanj) v denarno zbirko, s katero je slovenska mladina odkupila in zgradila nov dom.

Podmladek Jadranske straže je štel 298 članov — jadranskih stražarjev; PJS je vodila strokovna učiteljica Anica Turković. Učenci obeh tretjih razredov so si v dneh 6. do 8. junija ogledali Split z okolico.

V teku šolskega leta je bilo več sprememb v učiteljskem zboru; honorarna učiteljica za dekliško telovadbo Nada Klavara je bila razrešena; Francka Tersegla je na lastno prošnjo bila premeščena na meščansko šolo v Novo mesto; nove učne moči pa so bile nameščene šele v drugem polletju in sicer diplomirani filozof Bogdan Uratarič (januarja), dipl. filozof Erna Lechleitner iz Ljubljane (februarja), dipl. filozof Artiće, okraj Brežice; absolvent učiteljskega Friderik Gorjup iz Lesc (maja) in absolvent učiteljskega Magdale-na Keber iz Ljubljane (maja).

DALJE PRIHODNJIČ



Le 46 dni do svetovnega prvenstva

Še dober mesec nas loči od ene največjih prireditev pri nas — svetovnega prvenstva v hokeju na ledu. Sedaj so dokončno znani tudi kraji, kje se bo odvijalo. Srečanja A skupine bodo v Ljubljani, B v Zagrebu in C na Jesenicah. Da bi ta dogodek potekal v najlepšem redu in pravem športnem vzdušju, deluje na Jesenicah pododbor »hokej 66«, ki mu predseduje predsednik Skupščine občine Jesenice Ludvik Slamnik.

Celotni pododbor je razdeljen na 8 komisij, v katere je vključeno precejšnje število športnih delavcev. Ta četa funkcionarjev bo imela na skrbi vse od prihoda tekmovalnih ekip, izvedbo tekmovanja, pripravo igrišča, skratka skrb za vse, da se bodo igralci in spremljevalci res najbolje počutili. Seveda pri tem niso pozabili na gledalce, ki bodo v dneh svetovnega prvenstva precej zaposleni ne samo z gledanjem tekem na drsališču pod Mežakljo, ampak tudi na televizijskih zaslonih. Koledar tekem bodo prilagodili tako, da ne bodo nič prikrašani.

Vsem organizacijskem odboru je čutiti povečan delovni utrip, saj je neopravljenih nalog in dnevnih skrbi na pretek, čas pa naglo beži. Lahko tudi že zapišemo, da bodo igrali na Jesenicah: Italija, Francija, Danska, Bolgarija in Južna Afrika.

V prihodnje pa bo na Jesenicah tudi več prijateljskih srečanj, ki bodo gotovo zadovoljila še tako zahtevnega gledalca. Ljubitelji hokeja bodo lahko videli naše reprezentante pri delu že 1. februarja, ko se bodo pomerili

v prijateljskem srečanju z reprezentanco Avstrije. Tudi reprezentanca Anglije, ki igra v B skupini, bo odigrala prijateljsko tekmo z moštvom Kranjske gore in to 27. februarja. Naslednji dan, to je 28. februarja, pa bodo na drsališču igralci kanadske reprezentance. Čim bolj uspešno se jim bodo skušali postaviti po robu Jeseničani. Dva dni pred uradnim pričetkom svetovnega prvenstva, to je 1. marca, pa bo reprezentanca Jugoslavije odigrala zadnjo trening tekmo z moštvom ZDA. Vrhunec srečanj

bo nedvomno 7. marec, ko se bodo naši fantje pomerili v prvenstveni tekmi B skupine z moštvom Švice. Torej kar lep zaključek proti precej slabemu pričetku sezone.

Ker je med bralci našega lista tudi nekaj takih, ki si bodo ogledali srečanja A skupine v Ljubljani, naj omenimo, da bodo vstopnice v predprodaji že od 15. januarja v Ljubljani. Bodo sivo črne barve z okusno izdelanim hokejskim motivom. Ker je prostora v hali Tivoli zelo malo, zanimanje za ta srečanja pa je veliko, je najbolje, če si zainteresirani kupijo vstopnice vnaprej, da pozneje ne bo nepotrebne jeze.

O nadaljnjem poteku in pripravah jeseniškega pododpora vas bomo sproti obveščali.

P. K.

HOKEJ NA LEDU

Kr. gora : Medveščak 4 : 2

Na drsališču pod Mežakljo je bila v sredo popoldan odigrana tekma v hokeju na ledu za pokal Jugoslavije. Kranjska gora se je pomerila z zagrebškim Medveščakom in odločila srečanje v svojo korist s 4:2 (1:0, 2:0, 1:2).

KRANJSKA GORA: Knez, Gasar, Razinger (1), Vidmar, Pirc, Hribar, Eržen (1), Pipan, Petač (2), Hiti, Sušnik, Škrjanc, Zvan.

MEDVEŠČAK: Žibret, Donoval, Midžić, Košćec, Ančević, Belajević (1), Uranebovič, Siladjin (1), Sinojac.

Hokejska zveza Jugoslavije je letos prvič organizirala tekmovanje za jugoslovanski pokal. Tekmuje 14 moštev iz vse Jugoslavije. Igrajo na izpadanje. Nasprotnika se srečata po dvakrat. V prvem kolu sta bili prosti ekipi Jesenic in ljubljanske Olimpije, ki sta istočasno tudi nosilca tekmovanja.

Današnja tekma je bila tipična prvenstvena in ne na posebni višini. V obeh moštvih so manjkali reprezentantje, ki so v glavnem tudi nosilci igre. V prvi tretjini je igralce precej motil sneg. Kranjskogorci so prvi uspeli povedi z zadetkom, ki je bil najlepši na vsej tekmi. Uspešen je bil Petač. V drugi tretjini je bila igra živahnija, toda vse napade Medveščaka je vratar Knez uspešno ubranil, pač pa so Kranjskogorci povečali vodstvo na 3:0. V zadnji tretjini so bili igralci Medveščaka boljši od Kranjskogorcev. Dvakrat so zatresli Knezovo mrežo, Er-

žen pa je povisil na 4:2. Tekmo sta pred približno 100 igralci vodila Benedičič in Kozjek z Jesenic. P. K.

ZAHVALA

Ob nenadni težki izgubi našega dragega moža, očeta, brata in strica

FRANCA RAVNIKA

se iskreno zahvaljujemo dr. Rjazancevu, primariju dr. Brandstetterju in osebju jeseniške bolnišnice za prizadevanja, da bi mu ohranili življenje.

Zahvaljujemo se godbi jeseniške Svobode, pevcem za žalostinke in govorniku — upokojenecu za poslovilne besede.

Prisrčna hvala sodelavcem splošnega sektorja, upravnih služb, Tehniškega muzeja, energetskega gospodarstva, NTK Jesenice, vsem sosedom, znancem, prijateljem za nesebično pomoč v dneh težke izgube in vsem, ki so nam pomagali, sočustvovali z nami in izrekli sožalje.

Lepa hvala darovalcem cvetja in vencev, lastnikom avtomobilov — upravi železnic za dragoceno uslugo in vsem, ki so se od pokojnika poslovili ter ga spremili v velikem številu na zadnji poti.

Zalujoči Ravnikovi

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru hladne valjarne — žičarne se lepo zahvaljujem za denarno pomoč v času bolezni.

Tomaž Lipovec
žičarna



V soboto in nedeljo so se v Bohinju pomerili tekači. Med najboljšimi sta bila Poljaka Gut, ki ju vidimo na sliki

BRZOJAVKE

● Na drsališču pod Mežakljo je bilo pretekli teden končano dvodnevno klubsko tekmovanje v kegljanju na ledu. Skupno je nastopilo 40 tekmovalcev, ki so tekmovali prvi dan ekipno, drugi dan pa v bližanju in zbijanju. Ekipno je prvo mesto osvojila ekipa Drinovca pred Krekom in Hudričem. Pri posameznikih je prvo mesto osvojil Božič pred J. Hafnerjem in Krekom.

● Uprava Zavoda za vzdrževanje športnih objektov na Jesenicah je v petek prevzela kompletno napravo za novo strojno ledarne. Napravo so dobili iz Zahodne Nemčije od firme Linde. Kompresorja proizvajata 570.000 kalorij, kar zadostuje, da lahko naredijo led pri +15°C Z montiranjem so pričeli v ponedeljek, končali pa bodo predvidoma koncem meseca. Pod strokovnim vodstvom monterja bodo strojno postavili s prostovoljnimi delom kegljači na ledu.

● Na Črnem vrhu bo v nedeljo občinsko prvenstvo v alpskih disciplinah za pionirje. Organizatorji pričakujejo več kot 100 tekmovalcev.

● V torek so odpotovali na tritedensko turnejo po Italiji, Avstriji, Češki in Vzhodni Nemčiji hokejisti jugoslovanske državne reprezentance. Na turneji bodo predvidoma odigrali 15 tekem. Na pot je odšlo 17 igralcev: Gale, Šemšedinovič, Ravnik, Ivo Jan, Kristan, Rataj, Jug, Felc, Tišler, Franc Smolej, Mlakar, Reno, Bogo Jan, Hiti, Roman Smolej in Beravs. Pred odhodom nam je trener jugoslovanske reprezentance Bubnik povedal, da je namen turneje obdržati hokejiste v zadovoljivi formi. Na turneji se bodo pomerili s precej močnimi nasprotniki in se navadili igrati še bolj trd hokej. Kljub temu, da bodo na turneji in če ne bodo igrali tekem, bodo

trenirali 4 ure dnevno, tako da se bodo v domovino vrnili v čim boljši formi. Zaupal nam je tudi, da moštvo zna imeti na turneji daljšo krizo in bodo zato tudi nekateri rezultati precej porazni.

● V nedeljo je bilo v Ljubljani slovensko prvenstvo v namiznem tenisu. Jeseničani so se na tem tekmovanju odrezali kar dobro, kljub temu, da jim žreb ni bil naklonjen. Božena Krajzelj je bila četrta Pavličeva pa sedma pri ženskah. V B skupini so tekmovali moški. Peto mesto je osvojil Buh, sedmo pa Stana.

● Namiznoteniški klub Jesenice je imel v torek redni letni občni zbor. Na zboru so pregledali delo v preteklem letu in sprejeli program za v prihodnje. Najbolj za služnim in prizadevnim članom kluba so podelili skromna priznanja.

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru hladne valjarne in žičarne se najlepše zahvaljujem za denarno pomoč v času bolezni.

Vinko Rojc
hladna valjarna

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru hladne valjarne in žičarne se najlepše zahvaljujem za denarno pomoč v času bolezni.

Mici Mikelj
žičarna —
adjustaža

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru jeklovleka se zahvaljujem za novo leto voščilo in želim vsemu kolektivu v novem letu 1966 veliko uspehov, zdravja in zadovoljstva.

Upokojenec
Janez Pretnar
Zasip 92, Bled

Po stezah partizanske Jelovice

V soboto in nedeljo bo že deveta prireditev »Po stezah partizanske Jelovice«, ki jo prirejajo vsako leto v spomin na zgodovinsko bitko Cankarjevega bataljona od 9. do 12. januarja 1942 v Dražgošah.

V soboto bo 3. državno prvenstvo v biatlonu — smučarski tek na 20 km združen s streljanjem na štirih strelšči. Prav tako bo v soboto v Dražgošah spominsko srečanje preživelih partizanov slavnega bataljona. V nedeljo pa bo patrolni tek republiških reprezentanc in ekipe JLA na 12 km. V Selcah bodo v nedeljo sankarske tekme, popoldne pa v Kropi smučarski skoki. Spomin na zgodovinsko bitko bo proslavila tudi šolska mladina na posebnem tekmovanju v tekih, slalomu in skokih, ki bo v soboto na Lancovem.

Kaj bomo gledali v kinu

Kino »RADIO«

15. in 16. januarja francoski barvni CS film VITEZ PARDAILLAN, ob 17. in 19. uri, v nedeljo tudi ob 15. uri.
17. januarja ameriški barvni CS film VRNITEV V MESTEC PEYTON, ob 17. in 19. uri.

18. in 19. januarja sovjetski barvni film ZVEZDE NA LEDU, ob 17. in 19. uri.

20. januarja ameriški barvni CS film ŠEPETANJE NA BLAZINI, ob 17. in 19. uri.

21. januarja sovjetski barvni film KJE JE AHMED?, ob 17. in 19. uri.

22. januarja ameriški film GLASNO ŠEPETANJE, ob 17. in 19. uri.

Kino »PLAVŽ«

15. in 16. januarja sovjetski barvni film ZVEZDE NA LEDU, ob 18. in 20. uri, v nedeljo tudi ob 16. uri.

17. in 18. januarja francoski barvni CS film VITEZ PARDAILLAN, ob 18. in 20. uri.

19. januarja ameriški barvni CS film ŠEPETANJE NA BLAZINI, ob 18. in 20. uri.

20. januarja — zaprto.

21. januarja italijanski film UČITELJ IZ VIGEVANE, ob 18. in 20. uri.

22. januarja francoski VV film NEVARNE ZVEZE, ob 18. in 20. uri.

Kino ŽIROVNICA

15. januarja ameriški film SOJENJE V NURNBERGU.

16. januarja ameriški film AMERISKA VESELA PARADA.

19. januarja francoski barvni CS film VITEZ PARDAILLAN.

22. januarja sovjetski barvni film ZVEZDE NA LEDU.

Kino DOVJE

15. januarja AMERISKA VESELA PARADA.

16. januarja ameriški film SOJENJE V NURNBERGU.

20. januarja francoski barvni CS film VITEZ PARDAILLAN.

22. januarja italijanski film UČITELJ IZ VIGEVANE.

Kino KOROSKA BELA

15. januarja italijanski film UČITELJ IZ VIGEVANE.

16. januarja nem.—jugosl. barvni CS film KRALJ PETROLEJA.

17. januarja sovjetski barvni film ZVEZDE NA LEDU.

DEŽURNI ZDRAVNIK

Za čas od 14. januarja od 12. ure do 21. januarja od 12. ure. ZAHODNI DEL JESENIC: dr. Mihael Sajevec — Zdravstveni dom Jesenice, redna ordinacija vsak dan od 14. do 20. ure, razen sobote, ko ordinira od 7. do 13. ure.

VZHODNI DEL JESENIC: dr. Stanka Rosenstein — Zdravstveni dom Jesenice, redna ordinacija vsak dan od 7. do 13. ure.

22. januarja sovjetski barvni film KJE JE AHMED?

Kino KRANJSKA GORA

15. januarja nem.—jugosl. barvni CS film KRALJ PETROLEJA.

16. januarja italijanski film UČITELJ IZ VIGEVANE.

20. januarja sovjetski barvni film ZVEZDE NA LEDU.

21. in 22. januarja francoski barvni CS film VITEZ PARDAILLAN.

FRANCIJA — Francoska železarska družba USINOR namerava zgraditi v svoji novi železarni na Atlantski obali Dunkerque nov velik plavž. S tem bodo povečali proizvodnjo surovega jekla v kisikovih konvertorjih od sedanjih 1,5 milijon ton letno na 3 milijone ton.

IRAN — Vladi Irana in Sovjetske zveze sta pred kratkim podpisali sporazum o gradnji nove železarne v bližini mesta Isfahan, ki bo imela začetno letno kapaciteto 500.000 do 600.000 ton surovega jekla letno z možnostjo kasnejšega povečanja

ŽELEZARSKI GLOBUS

na 1,0 do 1,2 milijona ton. Gradnjo te železarne bo izvedla in jo tudi finančno podprla s krediti Sovjetska zveza. Kasneje nameravajo zgraditi tudi cevovod za zemeljski plin, ki bo povezoval iransko petrolejsko področje s sovjetskim mestom Astara.

NOVA ZELANDIJA — V tej državi, ki zaenkrat še nima železarske industrije, predvidevajo, da bodo pričeli

izdelovati različne izdelke v letu 1968. Približno 65 km od mesta Auckland gradijo prvo železarno, ki bo izkoriščala obsežna nahajališča železne rude v bližini železarne. Po prvi stopnji izgradnje bo proizvajala ta železarna letno 220.000 ton surovega jekla, vendar z možnostjo kasnejšega povečanja na 600.000 ton letno.

VELIKA BRITANIJA —

Britansko podjetje J. Summers and Sons je razvilo novo vrsto fine pločevine, ki je zaščitena z obeh strani z zaščitnim premazom. Ima oznako Stelvetite »R« in je na eni strani elektrolitsko pocinkana, na obeh straneh pa prevlečena z zaščitnim premazom, ki je električni izolator. Po podatkih proizvajalca je možno to pločevino uporabiti za prevleko listih industrijskih naprav, ki so izpostavljene močnim korozijskim pogojem. Pločevino lahko dobavljajo s prevleko v različnih barvnih tonih.

Personalne vesti

PERSONALNE VESTI ZA DECEMBER 1965

22 sprejetih delavcev, 1 uslužbenec sprejet, 30 obračunanih delavcev in 2 obračunana uslužbenca.

V letu 1965 smo sprejeli 743 delavcev in 58 uslužbenec, medtem ko je bilo 681 delavcev in 54 uslužbenec obračunanih.

STAROSTNO UPOKOJENI

ANDREJ KORITNIK, 1910, martinarna — 15 let in pol v ZJ; LOVRO MARKEŽ, 1910, Javornik II — 29 let in pol v ZJ; JAKOB PLANINSEK, 1910, Javornik II — 35 let in

pol v ZJ; JANEZ PRETNAR, 1908, Javornik II — 26 let v ZJ in BOŽO PIBERNIK, 1897, oddelek za zunanjo trgovino — 9 let v ZJ.

INVALIDSKO UPOKOJENI

ANTON BULOVEC, 1910, Javornik I — 27 let v ZJ; RAFAEL CIMPRIC, 1915, transport — 19 let in pol v ZJ; JANEZ GOGALA, 1924, varnostna služba — 12 let in pol v ZJ in ANTON PRETNAR, 1914, Javornik I — 20 let v ZJ.

Vsem upokojenim sodelav-

cem želimo, da bi dolgo uživali težko zaslužen pokoj.

UMRLI:

Anton Urh, 1911, Javornik II — 35 let v ZJ.

Svojcem naše iskreno sožalje.

IZKLJUČENI IZ DELOVNE SKUPNOSTI

Sejfo Bajrič, rojen leta 1940 — žična valjarna; Ciril Bratuš, 1935 — žična valjarna; Esad Catić, 1946 — Javornik I; Osman Hridžić, 1946 — promet; Sadri Jahiri, 1939 — plinski generatorji; Asim Jušić, 1938 — promet; Franc Lipovec, 1934 — žebeljarna; Anka Majaci, 1938 — GEŽ; Anton Mali, 1938 — martinarna; Miroslav Pinolič, 1944 — Javornik I; Mihajlo Piponski, 1937 — plavž; Ostoja Šobota, 1940 — Javornik II in Marjan Ukmar, 1943 — promet.

OBVESTILO

Oddelek za notranje zadeve skupščine občine Jesenice obvešča lastnike motornih in priklopnih vozil na območju občine Jesenice, da bo redna registracija motornih in priklopnih vozil za leto 1966 od 17. 1. 1966 do 17. 2. 1966, in sicer vsak dan od 8. do 12. in od 14. do 18. ure, razen ob sobotah. Registracija bo v prostorih oddelka za notranje zadeve SOB Jesenice, Cesta maršala Tita št. 64, soba št. 7/II.

Da bi se izognili nepotrebnemu čakanju, bo vsak posameznik dobil pismeno obvestilo, v katerem bo določen datum podaljšanja registracije njegovega vozila.

Za podaljšanje registracije motornega vozila mora predložiti:

1. prometno dovoljenje
2. veljaven karton tehničnega pregleda vozila
3. podatke o prevoženih kilometrih v času od 1. 1. do 31. 12. 1965 in o dimenziji gum na motornem vozilu.

Da bi vam skrajšali pota v zvezi s plačilom obveznih taks, cestne pristojbine, obveznega zavarovanja, prijave za podaljšanje registracije in statističnega lista, bo v bivšem zdravstvenem domu na Jesenicah, C. m. Tita št. 65, na razpolago strojepiska za izpolnjevanje obrazcev in omogočeno plačilo taks, pristojbin in obveznega zavarovanja.

Potrditev podaljšanja registracije in eventualno izdajo novega prometnega dovoljenja pa boste ureдили na oddelku za notranje zadeve.

Vse ostale informacije v zvezi s podaljšanjem registracije za leto 1966 dobite pri oddelku za notranje zadeve skupščine občine Jesenice ali na kraju registracije.

Lastniki motornih vozil, ki iz upravičenih razlogov (službeno potovanje, bolezen) v navedenem času ne bodo mogli podaljšati registracije vozil, bodo to lahko storili do 28. 2. 1966.

Lastnikom motornih vozil, ki brez upravičenih razlogov do 17. 2. 1966 ne bodo zahtevali podaljšanja registracije ali vozila odjavili, bomo na njihove stroške odvzeli evidenčne tablice. Če bodo hoteli tako vozilo pozneje registrirati, se bo to smatralo kot nova registracija vozila.

Iz pisarne oddelka za notranje zadeve SOB Jesenice

Kegljači spet na ledu

V organizaciji balinarskega kluba Jesenice je bil v nedeljo na drsališču pod Mežakljo mednarodni turnir v kegljanju na ledu. Skupno je nastopilo 11 ekip z Jesenic, iz Kranjske gore in sosednje Avstrije. Manjkali so samo kegljači z Bleda, ki so udeležbo v zadnjem trenutku odpovedali. Jeseniški in kranjskogorski kegljači so v nedeljo nekoliko razočarali, razen ekipe Drinovec, ki je osvojila prvo mesto. Na drugo in tretje mesto sta se vrinili ekipi iz sosednje Avstrije in pustili za seboj jugoslovanske reprezentančne ekipe, ki nas bodo prihodnji teden zastopale na evropskem prvenstvu v Davosu. Upajmo, da je ta neuspeh posledica trenutne krize in da bodo do evropskega prvenstva kegljači zopet v polni formi.

REZULTATI: 1. Jesenice (Drinovec) 19 točk, 2. Firnitz (Avstrija) 16 točk, 3. Frinitz (Avstrija) 14 točk, 4. Balinarski klub Jesenice 11 točk, 5. Jesenice (Hudrič) 10 točk.

Andrej Klinar brez mavca

V soboto so v jeseniški bolnišnici sneli z noge mavčno oblogo našemu državnemu reprezentantu v alpskih disciplinah Andreju Klinarju, ki se je poškodoval na pripravi v Cerviniji v decembru. Povedal je, da bo še ta teden začel trenirati.

Mirko Klinar nazaj na Jesenice

Naš večkratni državni reprezentant v alpskih disciplinah je zaprosil smučarski klub Branik za izpisnico. Namerava se vrniti nazaj v matični klub Jesenice. Kako mu bodo funkcionarji Branika rešili njegovo prošnjo, nam ni vedel povedati nič točnega, toda upa, da mu ne bodo delali težav in da bo že v prihodnje nastopal za Jesenice.

ŽELEZAR

GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA ŽELEZARNE JESENICE — Ureja redakcijski odbor — Glavni in odgovorni urednik Remigij Noč — Rokopisov in fotografij ne vračamo — Naslov: Uredništvo Železarja, Železarna Jesenice. Tel. int. 758 in 394 — Tisk CP »Gorenjski tisk«

Avtobusni vozni red v Rateče-Planico

JAVORNIK—RATEČE-PLANICA

km	POSTAJE	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
		D	V	D	V	D	D	D	D	D	V	D	D	V	D	V
0	JAVORNIK, spomenik	—	6,10	—	—	—	—	—	—	—	14,10	—	—	—	—	22,12
2	JESENICE, železarna	—	6,13	6,55	7,45	8,55	9,45	11,45	12,45	13,00	14,13	15,45	16,45	17,45	18,45	22,15
3	Jesenice, žel. postaja	5,00	6,15	6,57	7,47	8,57	9,47	11,47	12,47	13,02	14,15	15,47	16,47	17,47	18,47	22,17
4	Jesenice, zdr. dom	5,02	6,17	6,59	7,49	8,59	9,49	11,49	12,49	13,04	14,17	15,49	16,49	17,49	18,49	22,19
5	Jesenice, bolnica	5,04	6,19	7,01	7,51	9,01	9,51	11,51	12,51	13,06	14,19	15,51	16,51	17,51	18,51	22,21
6	Hrušica	5,07	6,22	7,04	7,54	9,04	9,54	11,54	12,54	13,09	14,22	15,54	16,54	17,54	18,54	22,24
12	Kamnje	5,15	6,30	7,12	8,02	9,12	10,02	12,02	13,02	13,17	14,30	16,02	17,02	18,02	19,02	22,32
13	Mojstrana	5,16	6,31	7,13	8,03	9,13	10,03	12,03	13,03	13,18	14,31	16,03	17,03	18,03	19,03	22,33
14	Dovje - Pod Kepo	5,18	6,33	7,15	8,05	9,15	10,05	12,05	13,05	13,20	14,33	16,05	17,05	18,05	19,05	22,35
15	Belca I	—	6,35	—	8,07	9,17	10,07	12,07	—	—	14,35	16,07	17,07	18,07	19,07	22,37
16	Belca II	—	6,36	—	8,08	9,18	10,08	12,08	—	—	14,36	16,08	17,08	18,08	19,08	22,38
21	Gozd I	—	6,43	—	8,15	9,25	10,15	12,15	—	—	14,43	16,15	17,15	18,15	19,15	22,45
22	Gozd II	—	6,45	—	8,17	9,27	10,17	12,17	—	—	14,45	16,17	17,17	18,17	19,17	22,47
25	Log	—	6,49	—	8,21	9,31	10,21	12,21	—	—	14,49	16,21	17,21	18,21	19,21	22,51
26	KRANJSKA GORA	—	6,52	—	8,24	9,34	10,24	12,24	—	—	14,52	16,24	17,24	18,24	19,24	22,54
29	Podkoren	—	6,57	—	8,29	9,39	—	12,29	—	—	14,57	—	17,29	18,29	19,29	22,59
33	RATEČE-PLANICA	—	7,02	—	8,45	9,45	—	12,35	—	—	15,03	—	17,35	18,35	19,35	23,05

* Avtobus pod številko 17 in 26 vozi na odseku Kranjska gora—Rateče-Planica samo ob nedeljah in praznikih.

Danes objavljamo avtobusni vozni red, ki bo začel veljati 16. januarja, ko bo nehal voziti vlak. Naj pomnimo leto, da bo parkirni prostor za avtobuse, namenjene v zgornjesavsko dolino, ob konicah na Jesenicah pred gimnazijo, ker druge za to pač ni prostora. V Ratečah bodo avtobusi parkirali pred železniško postajo oziroma postajo Ljudske milice. V Kranjski gori nasproti Razorja, v Mojstrani pred železniško postajo.

Vzporedno s tem pa bo treba takoj začeti urejati tudi vsa ostala potrebna postajališča, obračališča in izogibašča. Kdo bo prispeval sredstva za to. Tudi prevoznik ni prepričan, da se bo promet odvijal normalno. Poskusil bo čim bolj izpeljati to zahtevno nalogo, na katero pa se ni imel časa dovolj pripraviti, saj je bilo šele 5. januarja dokončno sklenjeno, da bo vlak nehal voziti.

Povedati je treba tudi, da bo jutraj, opoldan in zvečer vozilo v istem času več avtobusov. Tako bosta ob 4,54 uri odpeljali iz Rateč 2 avtobusa, v Kranjski gori se jim bodo pridružili še 3 in v Mojstrani še 4 avtobusi. Toda tudi to ni dokončno in bo prevoznik po potrebi avtobuse še dodal ali pa odvil. Skratka, šele praksa bo pokazala točno, koliko avtobusov bo potrebnih in kdaj. Seveda pa ostanejo še naprej vse redne avtobusne proge.

Prejeli smo

Tov. urednik!

V »Železarju«, ki je izšel 18. decembra ste objavili članek »Čudna so pota naše pošte«. Ne moremo se strinjati z vsebino, zato bi rad piscu pojasnil, da je bil telegram poslan v ulico in na številko, ki je obstajala pred tremi do štirimi leti in zato za tako pozno izročitev telegrama nismo odgovorni.

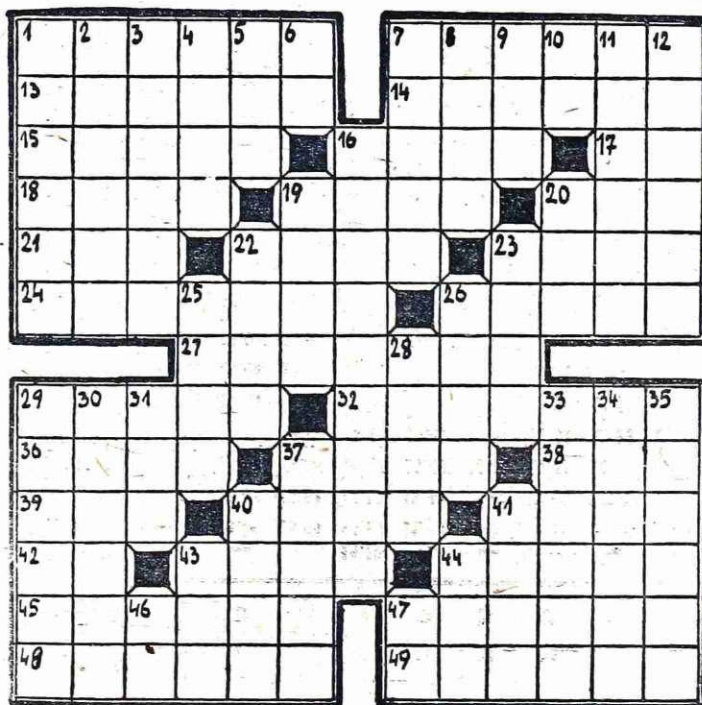
Lado Jensterle

RATEČE-PLANICA—JAVORNIK

km	POSTAJE	V	D	V	D	D	V	D	D	D	V	D	D	V
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
0	RATEČE-PLANICA	4,54	—	7,00	—	—	12,54	—	—	—	16,24	—	18,24	20,54
4	Podkoren	5,00	—	7,06	—	—	13,00	—	—	—	16,30	—	18,30	21,00
7	KRANJSKA GORA	5,05	—	7,11	8,25	10,35	13,05	—	—	15,35	16,35	17,35	18,35	21,05
8	Log	5,08	—	7,14	8,28	10,38	13,08	—	—	15,38	16,38	17,38	18,38	21,08
11	Gozd II	5,12	—	7,18	8,32	10,42	13,12	—	—	15,42	16,42	17,42	18,42	21,12
12	Gozd I	5,14	—	7,20	8,34	10,44	13,14	—	—	15,44	16,44	17,44	18,44	21,14
17	Belca II	5,21	—	7,27	8,41	10,51	13,21	—	—	15,51	16,51	17,51	18,51	21,21
18	Belca I	5,22	—	7,28	8,42	10,52	13,22	—	—	15,52	16,52	17,52	18,52	21,22
19	Dovje - Pod Kepo	5,24	6,30	7,30	8,44	10,54	13,24	14,30	14,54	15,54	16,54	17,54	18,54	21,24
20	Mojstrana	5,26	6,32	7,32	8,46	10,56	13,26	14,32	14,56	15,56	16,56	17,56	18,56	21,26
21	Kamnje	5,27	6,33	7,33	8,47	10,57	13,27	14,33	14,57	15,57	16,57	17,57	18,57	21,27
27	Hrušica	5,35	6,41	7,41	8,55	11,05	13,35	14,41	15,05	16,05	17,05	18,05	19,05	21,35
28	Jesenice, bolnica	5,38	6,44	7,44	8,58	11,08	13,38	14,44	15,08	16,08	17,08	18,08	19,08	21,38
29	Jesenice, zdr. dom	5,40	6,46	7,46	9,00	11,10	13,40	14,46	15,10	16,10	17,10	18,10	19,10	21,40
30	Jesenice, žel. postaja	5,42	6,48	7,48	9,02	11,12	13,42	14,48	15,12	16,12	17,12	18,12	19,12	21,42
31	JESENICE, železarna	5,44	6,50	7,50	9,04	11,14	13,44	14,50	15,14	16,14	17,14	18,14	19,14	21,44
33	JAVORNIK, spomenik	5,47	—	—	—	—	13,47	—	—	—	—	—	—	21,47

Vod.: 1. kravji pastir, 7. hrib na Javorniku, skozi katerega vodi ozkotirna proga v valjarne, 13. vrsta trte in grozdja, 14. vrsta kirurškega noža, 15. grški otok, domovina Odiseja, 16. rečno kamenje, 17. znak za bizmut, 18. naš voditelj, 19. ožji sorodnik, 20. spremljevalec ognja, 21. stara oblika veznika, 22. nemška reka, ki teče skozi Frankfurt, 23. gora na Koroškem — rudnik svinca, 24. del zvo- na, 26. domača žival, 27. kemična prvina, 29. del poslopja, trakt, 32. strategija, način bojevanja, 36. domača žival, 37. lunina faza, 38. trenje, 39. vrsta vrbe, 40. tišina, molčanje, 41. stoti del dinarja, 42. oznaka za neznanca, 43. primorsko mesto, znano po alki, 44. idol, 45. orientalsko oblačilo, 47. ime nekdanjega ruskega premiera Hruščova, 48. grški junak, po katerem se imenujejo visoke šole, 49. znan atenski zakonodajalec.

K R I Ž A N K A



Navp.: 1. ocenjevalec, recenzor, 2. grobo domače suknjo, 3. raztelesovalec, 4. okrajšano moško ime, 5. žensko ime, 6. egipčanski sončni bog, 7. del knjige, 8. čebelji samec, 9. plemenska skupnost, 10. okrajšani podredni veznik, 11. vrsta ključavnice, 12. princip zla v veri starih Parzov, 16. dober znanec, tovariš, 19. prebivalec pokrajine ob Baltskem morju, 20. nemški spolnik, 22. osnovno živilo, 23. upor, vstaja, 25. nevestino premoženje, 26. ločilo, 28. oklopno vozilo, 29. maska, 30. ekvator, 31. mlada kravica, 33. vrsta črk, pisave, 34. posoda za krmljenje živali, 35. pokrajina in gorovje v Burmi, 37. enočlenik, 40. eksplozivna telesa, 41. reka na Štajerskem, 43. velika lesena posoda, 44. čas brez vojne, 46. znak za mazurij, 47. začetnici priimka in imena ameriškega filmskega igralca (V 40 dneh okoli sveta). -jn

Druga preizkušnja smučarjev

Na Španovem vrhu je bila v nedeljo druga pregledna tekma smučarskega kluba Jesenice v slalomu. Na startu se je zbralo okoli 30 tekmovalcev in tekmovalci, ki so bili razdeljeni v pet skupin in so tekmovali na isti progi. Prvo progo je za nedeljski slalom postavil Jože Klinar in je imela 47 vrtic, drugo pa trener jeseniških smučarjev Niko Štravs. Bila je nekoliko hitrejša od prve, imela pa je 45 vrtic, višinska razlika obeh prog pa je znašala 185 metrov. Na današnjem klubskem tekmovanju je manjkalo samo reprezentant Peter Lakota, ki je na turneji v inozemstvu. V zelo lepem vremenu in ugodnih snežnih razmerah tudi ni bilo preveč padcev, tako da so skoraj vsi tekmovalci prismočali v cilj. Pri članih je zelo prepričljivo zmagal Mirko Klinar, pri mladincih pa je bil prvi Pajntar. Za članice je tekmovala samo Romana Kleindienst, pri mladinkah pa je bila najhitrejša Vilmanova.

REZULTATI:

Člani: 1. M. Klinar 66,9, 2. Jakopič 75,4, 3. Č. Čop 88,4, 4. Ponikvar 88,7, 5. T. Čop 91,4.

ČLANICE: 1. R. Kleindienst 165,2.

Mladinci: 1. Pajntar 78,3, 2. Aleš 85,2, 3. Štravs 90,0, 4. Leskovšek 96,3, 5. Šturm 116,3.

Mladinke: 1. Vilman 122,7, 2. Rekelj 181.

Pionirji: 1. Filej 115,8, 2. Vidmar 120,7, 3. Noč 135.

Za smeh

»Ze večkrat so mi rekli, da imam zlato v grlu.«

»Možno, morda pa zaradi tega ne znate petil.«